

TEATR im. H. CH. ANDERSENA

20-037 Lublin, ul. Aleje Racławickie 8/223

tel. 81 532 16 28, fax 81 534 36 11

NIP. 712-010-37-46, Regon 000279545

pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2017 roku


Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			145 018,41	
1.	Przychody ogółem, z tego:	4 539 000,00	4 450 000,00	2 374 110,40	53,35
1.1	Dotacja z budżetu miasta	3 900 000,00	3 770 000,00	1 933 000,00	51,27
1.1.1	Dotacja podmiotowa	3 867 000,00	3 770 000,00	1 933 000,00	51,27
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	33 000,00			
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	129 000,00	168 000,00	167 790,49	99,88
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	500 000,00	500 000,00	266 196,28	53,24
1.3.1	z usług	500 000,00	500 000,00	266 196,28	53,24
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych				
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody	10 000,00	12 000,00	7 123,63	59,36
	KOSZTY	4 539 000,00	4 450 000,00	2 126 179,51	47,78
2.	Koszty ogółem, z tego:	4 539 000,00	4 450 000,00	2 126 179,51	47,78
2.1	wynagrodzenia, z tego:	2 744 000,00	2 740 000,00	1 201 288,28	43,84
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	2 514 000,00	2 510 000,00	1 121 728,87	44,69
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	50 000,00	50 000,00	19 936,00	39,87
2.1.1.2	w tym odprawy	20 000,00	35 000,00	34 698,00	99,14
2.1.2	honoraria, z tego:	220 000,00	220 000,00	72 149,41	32,80
2.1.2.1	dla pracowników	160 000,00	160 000,00	33 629,41	21,02
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	60 000,00	60 000,00	38 520,00	64,20
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	10 000,00	10 000,00	7 410,00	74,10
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	420 000,00	420 000,00	187 995,05	44,76
2.3	Składki na Fundusz Pracy	50 000,00	50 000,00	23 631,36	47,26
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	50 000,00	60 000,00	53 829,00	89,72
2.5	Materiały i wyposażenie	270 000,00	100 000,00	43 652,97	43,65
2.6	Energia	13 000,00	30 000,00	14 684,24	48,95
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	50 000,00	50 000,00	30 626,21	61,25
2.9	Podatki i opłaty	50 000,00	50 000,00	19 844,90	39,69
2.10	Amortyzacja	50 000,00	50 000,00	24 880,21	49,76
2.11	Czynsze	200 000,00	200 000,00	106 526,93	53,26
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	162 000,00	100 000,00	54 599,03	54,60
2.13	Pozostałe koszty	480 000,00	600 000,00	364 621,33	60,77
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)			247 930,89	
4.	Podatek dochodowy			247 930,89	
5.	Wynik finansowy netto (3-4)			-	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *			-	
	w tym wymagalne			168 167,67	
7.	Należności ogółem wg Rb N			168 167,67	
	w tym wymagalne			168 167,67	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			536 083,76	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiću na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	4 539 000,00	4 450 000,00	2 126 179,51	47,78
	Organizacja przedstawień teatralnych	3 000 000,00	2 898 000,00	1 486 452,91	51,29
	Obsługa administracyjno-techniczna	1 327 000,00	1 318 000,00	566 875,67	43,01
	Działalność edukacyjno-warsztatowa	50 000,00	50 000,00	22 246,65	44,49
	Program MKiDN "Gruzja" 2016/2017	129 000,00	162 000,00	29 001,33	17,90
	Program "Betlejem" 2017		22 000,00	21 602,95	98,20
	Projekt "Gruzja" Dotacja celowa z budżetu miasta	33 000,00			

Dotacje celowe na finansowanie inwestycji		130 000,00		
w tym z budżetu miasta		130 000,00		
Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem		130 000,00		
w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta		130 000,00		

Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	45,50	45,50	45,50	100,00
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	4 476,00	4 441,00	3 909,00	88,02

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	-
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	

Główny Księgowy

Katarzyna Walachowska

P.O. DYREKTORA


Katarzyna Rozwałka

Informacja z realizacji planu merytorycznego Teatru im. H. Ch. Andersena w okresie 1 stycznia – 30 czerwca 2017 roku

I. Działalność merytoryczna

Teatr im. H. Ch. Andersena w pierwszym półroczu 2017 roku zagrał 126 spektakli w tym 122 w Lublinie i 4 przedstawienia na wyjeździe. W przedstawieniach prezentowanych w siedzibie w Lublinie uczestniczyło 15669 widzów. Frekwencja na tych przedstawieniach wynosiła 85,60 %.

W tym czasie zrealizowano dwie premiery:

1. **Zwierzęta doktora Dolittle** – spektakl dla dzieci od lat 5 w adaptacji i reżyserii Jerzego Jana Połońskiego, premiera 8 stycznia 2017 roku,
2. **Koziołek kręciołek** - spektakl dla dzieci w wieku 5-9 lat przygotowany na podstawie tekstu autorstwa Zbigniewa Dmitrocy w reżyserii Bogusława Byrskiego, premiera 27 maja 2017 roku. Spektakl zrealizowano z okazji obchodów Wielkiego Jubileuszu 700-lecia Miasta.

W pierwszym półroczu roku 2017 r. poza nowymi premierami prezentowane były następujące przedstawienia: *Alicja w krainie czarów*, *Tymoteusz i psiunio*, *Pyza na polskich drózkach*, *Wesele*, *Bucik Kopciuszka*, *Baśń o zaklętym kaczorze*, *Proszę słońca*, *Pod kolor*, *Mama, tata, wojna i ja*, *Anioł za lodówką*.

Teatr prowadził działalność edukacyjną w ramach pracy **Działu Edukacji Teatralnej** realizując warsztaty teatralne prowadzone z młodzieżą, dziećmi i osobami dorosłymi. Obie premiery poprzedzone były Premierami Pedagogicznymi, w których uczestniczyli nauczyciele, pedagodzy oraz rodziny w ramach Karty Rodzina 3+.

Dla utrzymania jakości promocji i reklamy Teatru im. H. Ch. Andersena w Lublinie aktywizowane są stałe kontakty z przedstawicielami mediów, a w szczególności z Gazetą Wyborczą, Polskim Radiem Lublin oraz TVP - Lublin. Na słupach należących do Teatru prezentowany był bieżący repertuar oraz plakaty do spektakli z repertuaru Andersena. Wydawano tzw. „Gazetę repertuarową”, a we współpracy z Cafe Mari zrealizowano wystawę promującą działalność Teatru.

W maju 2017 roku andersenowski Teatr wziął udział w ogólnopolskiej akcji „**Bilet za 500 groszy**” dofinansowanej ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a koordynowanej przez Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego. W ramach tej akcji w dniu 20 maja 2017 roku Teatr Andersena zaprezentował spektakl *Zwierzęta doktora Dolittle*. Bilety można było kupić w dniu 13 maja 2017 roku w cenie 500 groszy.

W ramach **obchodów 700-lecia Lublina** Teatr im. H. Ch. Andersena przygotował trzy wydarzenia artystyczne oraz towarzyszące im warsztaty edukacji teatralnej:

1. Premiera spektaklu *Koziołek kręciołek* dla widzów najmłodszych – w oparciu o legendy lubelskie oraz eksploatacja tego przedstawienia.
2. Eksploatacja spektaklu *Anioł za lodówką* na scenie Teatru im. H. Ch. Andersena połączona z działaniami warsztatowymi z zakresu edukacji teatralnej oraz scenariuszami lekcji opracowanymi dla poszczególnych grup wiekowych w celu samodzielnej ich realizacji przez nauczycieli jako przygotowanie do spektaklu. Bilety na ten spektakl zostały objęte specjalną promocją tj. „Bilet za 700 groszy na 700-lecie miasta”.
3. Prezentacja słuchowiska *Anioł za lodówką* w przestrzeni miasta Lublin.

Wszystkie planowane przez nas działania ze względu na podjętą tematykę doskonale wpisały się w obchody 700-lecia miasta Lublin.

W ramach akcji „**Zima w mieście**” w czasie ferii zimowych teatr zagrał 16 przedstawień dla dzieci i młodzieży („Alicja w krainie czarów”).

Ponadto Teatr nawiązał współpracę z:

- Miejską Biblioteką Publiczną i na mocy stosownego porozumienia prezentował spektakl „Pod Kolor” w jednej z jej filii, tj. Biblio. Celem nawiązania niniejszej współpracy była promocja działalności Teatru w innych częściach Miasta oraz dotarcie z kulturą teatralną do najmłodszej publiczności w dzielnicach;
- Muzeum Lubelskim w celu prezentacji słuchowiska „Anioł za lodówką” w przestrzeni Zamku podczas Nocy Kultury (3 czerwca),
- Warsztatami Kultury w celu prezentacji słuchowiska „Anioł za lodówką” w przestrzeni miasta przy okazji organizowanych przez Warsztaty Kultury wydarzeń (1 odtworzenie odbyło się 21 czerwca, kolejne zaplanowane są na lipiec i sierpień br.).

Teatr zaprezentował swoje spektakle na festiwalach w kraju i za granicą:

- „Pyza na polskich drózkach” (dwukrotna prezentacja w języku angielskim) oraz „Maski-Pokolenia” w Betlejem na Festiwalu Yalla Yalla – prezentacje realizowane we współpracy z Przedstawicielstwem RP w Ramallah
- podczas 42. Opolskich Konfrontacji Teatralnych „Klasyka Polska” w związku z kwalifikacją do finału Konkursu na Inscenizację Dawnych Dzieł Literatury Polskiej „Klasyka żywa”. Reżyser spektaklu Jakub Roszkowski został wyróżniony „za próbę poszukiwania formy na pograniczu teatru dramatycznego i lalkowego”.

II. Informacja finansowa

Zaplanowano przychody w kwocie: 4.450.000 zł.

W I półroczu 2017 r. wykonane zostały w 53,35 % tj. w kwocie:

2.374.110,40 zł, z tego:

1. dotacja podmiotowa z budżetu miasta (51,27%)	1.933.000,00 zł
2. Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych (99,88 %) :	167.790,49 zł
- Projekt z MKiDN (Gruzja 2016/2017)	129.000,00 zł
- Klasyka Żywa – Instytut Teatralny	22.240,64 zł
- Projekt Betlejem 2017	16.549,85 zł
3. przychody własne (53,24%)	266.196,28 zł
obejmują wpływy:	
- sprzedaż biletów i programów	266.196,28 zł
4.pozostałe przychody (odsetki bankowe, odszkodowania) – (59,36%)	7.123,63 zł

W okresie sprawozdawczym zrealizowane koszty wyniosły **2.126.179,51 zł** (47,78 %), które przeznaczono na:

1.wynagrodzenia wraz pochodnymi	1.412.914,69 zł
w tym:	
- honoraria	72.149,41 zł
- umowy - zlecenia	7.410,00 zł
Średnia płaca – 3.909 zł	
Przeciętne zatrudnienie - 45,5 etatu	
2.koszty bieżące	713.264,82 zł
w tym:	
- materiały (do produkcji spektakli i biurowe)	43.652,97 zł
- energia (woda ,energia elektryczna, gaz)	14.684,24 zł
- podatki i opłaty (tantiemy)	19.844,90 zł
- amortyzacja	24.880,21 zł
- Fundusz świadczeń Socjalnych	53.829,00 zł
- czynsz	106.526,93 zł
- pozostałe koszty(opłaty za spektakle, nagrania audio-wizualne, podróże służbowe, tantiemy, Projekt CSK „Wychowywać przez sztukę”)	449.846,57 zł

Zobowiązania wymagalne w Teatrze nie wystąpiły.

Wystąpiły należności w kwocie: 168 048,67 zł z tytułu VAT. oraz 119 zł z tytułu należności od odbiorców.

Stan środków finansowych na rachunku bankowym na dzień 30.06.2017 wynosi :

- rachunek podstawowy – 433.873,77 zł.

(w tym środki stanowiące wkład własny na Program Gruzja 2016/2017) – 40.000,00 zł,

- rachunek środków wydzielonych – Program Gruzja 2016/2017 – 100.412,06 zł.

Razem : 534.285,83 zł.

Nasze prognozy na II półrocze 2017 roku wskazują, że przychody powinny zostać wykonane zgodnie z zakładanym planem, a koszty powinny zamknąć się w przyjętym planie na ten rok.

Główny Księgowy

Katarzyna Wałachowska

P.O. DYREKTORA

Karolina Rozwód

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2017 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			243 197,07	
1.	Przychody ogółem, z tego:	2 268 200,00	2 389 560,00	1 205 844,16	50,46
1.1	Dotacja z budżetu miasta	2 100 000,00	2 110 000,00	1 056 000,00	50,05
1.1.1	Dotacja podmiotowa	2 100 000,00	2 110 000,00	1 056 000,00	50,05
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		62 360,00		0,00
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	168 200,00	171 200,00	126 341,00	73,80
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	168 200,00	168 200,00	124 741,00	74,16
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych		3 000,00	1 600,00	53,33
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody		46 000,00	23 503,16	51,09
2.	Koszty ogółem, z tego:	2 268 200,00	2 389 560,00	1 067 951,56	44,69
2.1	wynagrodzenia, z tego:	950 100,00	1 138 547,00	492 002,14	43,21
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	750 100,00	773 547,00	369 798,89	47,81
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	8 280,00	3 840,00	3 840,00	100,00
2.1.1.2	w tym odprawy		5 760,00		0,00
2.1.2	honoraria, z tego:				
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami				
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	200 000,00	365 000,00	122 203,25	33,48
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	127 519,00	131 323,00	62 320,19	47,46
2.3	Składki na Fundusz Pracy	17 481,00	14 368,00	5 401,87	37,60
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	24 603,00	24 900,00	18 600,05	74,70
2.5	Materiały i wyposażenie	305 747,00	279 222,00	89 869,63	32,19
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna, gaz)	95 000,00	90 000,00	47 534,68	52,82
2.7	Remonty		14 000,00	13 304,80	95,03
2.8	Inne usługi	495 000,00	430 000,00	207 884,72	48,35
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	4 800,00	5 400,00	2 636,17	48,82
2.10	Amortyzacja	42 750,00	49 100,00	27 734,86	56,49
2.11	Czynsze	181 000,00	185 700,00	92 248,90	49,68
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	2 000,00	2 000,00	157,40	7,87
2.13	Pozostałe koszty (w części opisowej wymienić jakie)	22 200,00	25 000,00	8 256,15	33,02
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	137 892,60	
4.	Podatek dochodowy	0,00	0,00	0,00	
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	137 892,60	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X	X	
	w tym wymagalne	0,00	0,00	0,00	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	X	
	w tym wymagalne	0,00	0,00	0,00	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			444 655,66	

8	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiciu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	2 268 200,00	2 389 560,00	1 067 951,56	44,69
8.1	Organizacja koncertów okolicznościowych	127 000,00	127 000,00	63 359,65	49,89
8.2	Organizacja odczytów, spotkań i warsztatów	30 000,00	40 000,00	27 472,90	68,68
8.3	Organizacja koncertów i zabaw dla dzieci	44 000,00	28 000,00	16 624,44	59,37
8.4	Organizacja konkursów plastycznych i fotograficznych	9 000,00	14 000,00	7 489,64	53,50
8.5	Organizacja wydarzeń kulturalno-plenerowych	6 000,00	6 000,00		0,00
8.6	Organizacja Akcji Lato i Zima w mieście	73 000,00	85 000,00	30 621,02	36,02
8.7	Działalność edukacyjno-kulturalna (formy stałe)	105 000,00	100 000,00	63 132,77	63,13
8.8	Udział zespołów w imprezach zewnętrznych	9 000,00	9 000,00	6 130,60	68,12
8.9	Organizacja wydarzeń związanych z obchodami rocznic i jubileuszy	5 000,00	5 000,00		0,00

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
8.10	Koszty utrzymania instytucji	1 480 200,00	1 510 120,00	701 761,71	46,47
8.11	Remonty		14 000,00	13 304,80	95,03
8.12	Inna działalność edukacyjno-kulturalna w dzielnicach: Abramowice, Bronowice, Dziesiąta, Felin, Głusk, Hajdów-Zadębie Kalinowszczyzna, Kośminek, Tatary (Obchody 700-lecia miasta Lublin - program Dzielnice Kultury, organizacja przedsięwzięć kulturalnych w dzielnicy Tatary)	150 000,00	168 300,00	70 169,58	41,69
8.13	Obchody 700-lecia miasta Lublin	230 000,00	200 000,00	67 884,45	33,94
8.14	Realizacja działań w ramach projektów: „Doświadczamy Sztuki”, „Kultura Bardzo Dostępna”, „I Międzynarodowe Warsztaty Teatralne ANTYLABA”		83 140,00		0,00

Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
w tym z budżetu miasta				
Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				

Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	19,75	19,75	19,46	98,53
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 130	3 223	3 134	97,24

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	1 403,47
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	5 271,26

Główny Księgowy

Agata Leszko

Dyrektor

Aleksandra Szulc-Chyba

Informacja opisowa z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2017 roku

I. Przychody ogółem:	1.205.844,16
1. Dotacja podmiotowa z budżetu miasta	1.056.000,00
2. Przychody z prowadzonej działalności:	126.341,00
a) z usług	124.741,00
b) z najmu	1.600,00
3. Pozostałe przychody:	23.503,16
a) wynagrodzenie płatnika	120,00
b) pozostałe przychody operacyjne (rozliczenie kosztów amortyzacji środków trwałych finansowanych dotacją celową w 2012 roku i 2015 roku)	5.612,40
c) odsetki	2.393,72
d) amortyzacja nieodpłatnie otrzymanych środków trwałych dla pracowni Medialab zakupionego przez Gminę Lublin w ramach projektu „Inwestycja w kulturę. Działania systemowe na rzecz edukacji kulturalnej” współfinansowanego ze środków Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013	15.377,04

Przychody z usług stanowią 10,34% ogółem przychodów, a źródła ich uzyskania wynikają z odpłatności za:

1. Zespół plastyczny	20.022,25
2. Taniec hip-hop	10.538,25
3. Zespoły Tańca Nowoczesnego (Etezja, No Name)	1.727,50
4. Akademia Malucha	3.410,00
5. Akademia Smyka	340,00
6. Balet	11.663,00
7. Taniec 4/5	447,00
8. Zajęcia z gimnastyki dla pań	4.942,50
9. Gimnastyka dla seniora	2.103,00
10. Warsztaty lingwistyczne	1.890,00
11. Grupa twórcza	1.128,00
12. Zumba	7.650,00
13. Zumba Kids	1.260,00
14. Nauka gry na instrumencie	7.270,00
15. Akcja Lato i Zima	41.487,00
16. Wakacyjne Warsztaty Filmowe	1.500,00
17. Bilety wstępu na koncerty	7.362,50
Razem	124.741,00

Przychody z najmu dotyczą udostępniania pomieszczeń DDK „Bronowice” przy ul. Krańcowej 106 oraz Pracowniach Kultury Tatarskiej przy ul. Hutniczej 28, które nasza instytucja wynajmuje od Gminy Lublin (ZNK).

II. Koszty bieżące ogółem **1.067.951,56**
W I półroczu 2017 roku koszty bieżące wynoszą 1.067.951,56 zł, co stanowi 44,69% planu rocznego.

Ad 2.1.1 Wynagrodzenia osobowe **369.798,89**
Na koszty wynagrodzeń osobowych składają się płace pracowników. Średnia liczba

zatrudnionych w I półroczu 2017 roku wyniosła 19,46 etatów, a przeciętne miesięczne wynagrodzenie bez nagród jubileuszowych i odpraw wyniosło 3.134 zł. W I półroczu 2017 roku wypłacono nagrodę jubileuszową w wysokości 3.840,00 zł.

Ad 2.1.3 Pozostałe wynagrodzenia	122.203,25
Pozostałe wynagrodzenia to umowy zlecenia i umowy o dzieło związane m.in. z:	
- prowadzeniem zajęć i warsztatów kulturalno-edukacyjnych i artystycznych, tanecznych,	
- wykonaniem koncertów muzycznych, okolicznościowych, spektakli,	
- organizacją wydarzeń kulturalnych i artystycznych.	
Ad 2.2 Składki na ubezpieczenie społeczne	62.320,19
Składki naliczane są od wynagrodzeń osobowych i bezosobowych.	
Ad 2.3 Składki na Fundusz Pracy	5.401,87
Ad 2.4 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	18.600,05
Ad 2.5 Zakup materiałów i wyposażenia	89.869,63
W ramach wymienionej kwoty wykorzystanej na zakup materiałów występują:	
- materiały biurowe	4.274,28
- materiały gospodarcze	9.171,92
- wyposażenie	4.736,21
- materiały plastyczne	7.190,61
- upominki i nagrody rzeczowe dla laureatów konkursów	3.457,19
- zakup wydawnictw i materiałów dydaktycznych	555,00
- materiały eksploatacyjne do drukarek	18.525,06
- artykuły spożywcze	1.826,74
- pozostałe materiały (do prowadzenia zajęć, warsztatów i organizacji wydarzeń kulturalnych, a także materiały promocyjne oraz niezbędne do funkcjonowania jednostki)	40.132,62
Ad 2.6 Energia	47.534,68
Na koszty energii składają się:	
- energia ciepła i woda	40.160,11
- energia elektryczna	7.374,57
Ad 2.7 Remonty	13.304,80
Zgodnie z zaleceniami po kontroli Sanepidu wykonano montaż baterii termostatycznej i wentylatora. Ponadto wymieniono podłogę w sali plastycznej w Pracowniach Kultury Tatarskiej. Remonty sfinansowano z przychodów własnych Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice”.	
Ad 2.8 Zakup usług	207.884,72
Realizując zadania merytoryczne i administracyjno – gospodarcze poniesiono następujące koszty:	
1. Usługi transportowe	12.302,05
2. Usługi telekomunikacyjne	4.380,89
3. Usługi pocztowe i kurierskie	4.409,50
4. Koszty prowadzenia rachunku bankowego	3,00
5. Usługi noclegowe dla gości i artystów	1.135,00
6. Usługi gastronomiczne dla gości i artystów	389,00

7. Usługi instruktorów obcych	13.550,00
8. Organizacja imprez artystycznych i okolicznościowych, warsztatów i innych form prowadzonych przez instytucję działalności, w tym koszty związane z realizacją programu „Dzielnice Kultury”, obchodami 700-lecia miasta Lublina oraz organizacji przedsięwzięć kulturalnych w dzielnicy Tatary	141.500,35
4. Koszty organizacji Akcji Lato i Zima	17.644,50
5. Koszty udziału zespołów DDK w imprezach zewnętrznych	1.785,00
6. Pozostałe usługi i koszty:	10.785,43
- usługi informatyczne i wdrożeniowe	2.414,47
- monitoring systemu alarmowego	1.107,00
- naprawy, konserwacje sprzętu i wyposażenia i itp.	2.595,50
- wywóz odpadów	635,04
- ścieki i opłata abonamentowa	1.018,10
- obsługa BHP	1.660,50
- dzierżawa dystrybutora	12,30
- usługa GetResponse	276,75
- wydruk wizytówek, materiałów promocyjnych itp.	1.065,77

Ad 2.11 Czynnse **92.248,90**

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” opłaca czynsz za wynajem lokalu przy ul. Krańcowej 106 o pow. 333,08 m², ul. Hutniczej 28A o pow. 295,38 m², ul. Hutniczej 28C o pow. 95,91 m² od 13.03.2017 r., pomieszczenie pomocnicze na ul. Puchacza 11 o pow. 32,32 m² oraz budynek przy ul. Olchowej 8 o pow. 599,77 m².

Ad 2.13 Pozostałe koszty **8.256,15**

W pozycji tej występują koszty:

- badania lekarskie pracowników	193,00
- świadczenia BHP dla pracowników	914,99
- opłaty ZAIKS, RTV, parasol licencyjny	5.604,16
- szkolenia pracowników	1.472,00
- ubezpieczenia majątkowe i osobowe	72,00

Ad 6. Zobowiązania wg sprawozdania Rb Z, w tym wymagalne - nie występują.

Ad 7. Należności wg sprawozdania Rb N, w tym wymagalne – nie występują.

Pierwsze półrocze 2017 roku zamknęliśmy zyskiem w kwocie 137.892,60 zł. Zysk spowodowany jest tym, że działania w ramach programu „Dzielnice Kultury” oraz obchodów 700-lecia miasta Lublin będą realizowane w drugiej połowie roku. Ponadto instytucja nasza zabezpieczyła środki finansowe na wkład własny trzech projektów dofinansowanych przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego i Narodowe Centrum Kultury. Projekty te będą realizowane w drugiej połowie roku.

W II półroczu 2017 roku planujemy zrealizować pozostałą część przychodów i kosztów zgodnie z planem finansowym na 2017 rok.

Główny Księgowy

Agata Leszko

Dyrektor

Aleksandra Szlachetka

Sprawozdanie z działalności Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” za I półrocze 2017 roku

Zgodnie ze Statutem Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice”, w okresie sprawozdawczym realizowane były programy mające na celu zaspakajanie potrzeb środowiska lokalnego, poprzez prowadzenie działalności w zakresie upowszechniania kultury i edukacji kulturalnej.

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” zrealizował 149 wydarzeń kulturalnych adresowanych do różnych grup wiekowych. Były to interdyscyplinarne działania o charakterze artystycznym i edukacyjnym oraz formy typowo rekreacyjne, służące integracji społecznej, promujące aktywne spędzanie czasu wolnego. Wśród zrealizowanych działań były: koncerty, spektakle teatralne, wykłady, prelekcje, spotkania, warsztaty, pokazy taneczne, pikniki rodzinne, zabawy taneczne, audycje muzyczne, wydarzenia edukacyjno-sportowe, działania animacyjno-integracyjne oraz wydarzenia charytatywne, w których udział wzięło 7758 odbiorców.

Włączając się w obchody Jubileuszu 700-lecia nadania Lublinowi praw miejskich Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” wydał publikację *Lubelskie Tajniki Okiem Panny Niki*. Jest to zachęcający do wspólnych spacerów po Lublinie, ilustrowany, wierszowany przewodnik po naszym mieście dla rodzin i dzieci.

Od kwietnia do czerwca zorganizowany został cykl koncertów *700 melodii na 700-lecie Lublina*. W repertuarze znalazły się utwory wokально-instrumentalne kompozytorów związanych z miastem (L. Rogowski, J. Wieniawski, H. Wieniawski, K. Dębski, I. Komorowski) oraz utwory muzyczne inspirowane poezją Józefa Czechowicza. Dotychczas w ramach cyklu odbyło się 7 koncertów.

W czerwcu Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” zorganizował przed lubelskim Ratuszem flash mob pn. *Kultura łączy*. To unikatowe wydarzenie zabrało przechodniów w muzyczną podróż od muzyki klasycznej aż po nowoczesną. Kilkunastu muzyków Filharmonii Lubelskiej i solistów Teatru Muzycznego oraz młodych tancerzy zaprezentowało swoje umiejętności, które zostały sfilmowane przez profesjonalną ekipę filmową. Materiał, który powstał podczas tego wydarzenia, zostanie opublikowany w Internecie w celu promocji miasta w roku jego Jubileuszu.

Podczas wystawy w lubelskim ratuszu, pt. *Lublin - karta pocztowa z okazji 700-lecia* zostały zaprezentowane prace nagrodzone i wyróżnione w organizowanym przez DDK „Bronowice” XXI Międzynarodowym Konkursie Plastycznym *Mój Świat*. Wystawę wzbogacił okazjonalny pakiet pocztówek nagrodzonych podczas konkursu.

Wychodząc naprzeciw potrzebom lokalnego społeczeństwa, DDK „Bronowice” z siedzibą przy ul. Krańcowej oraz jego dwie filie – Pracownie Kultury Tatarzy przy ul. Hutniczej i Pracownie Kultury Maki przy ul. Olchowej, oferują mieszkańcom różnorodne zajęcia stałe, wiele wydarzeń kulturalnych, edukacyjnych i artystycznych oraz działania projektowe w ramach miejskiego Programu „Dzielnice Kultury”.

I. Informacja na temat cyklicznych wydarzeń kulturalnych

- 1.1. *Bajkowe Opowieści* - spotkania dla miłośników kinematografii i literatury dziecięcej, podczas których prezentowane są najpiękniejsze baśnie, a także stare, polskie filmy rysunkowe, stanowiące motyw przewodni rodzinnych warsztatów plastycznych. Zorganizowano 5 spotkań, w których wzięło udział 160 osób.
- 1.2. *Poranki Muzyczne* - niedzielne spotkania rodzinne, organizowane co 2 tygodnie, podczas których w przystępny sposób prezentujemy dzieciom dzieła muzyki poważnej, twórczość wybitnych kompozytorów, instrumenty, znane dzieła literatury oraz rodzimą kulturę, tradycję i muzykę. W tym sezonie, w ramach obchodów ogłoszonego przez Sejm RP Roku Rzeki Wisły, bohaterką cyklu została Pyza, która podróżowała po różnych regionach Polski, Europy i Azji. Odbyło się 11 spotkań, w których wzięło udział 1265 osób.

- 1.3. *Młodzi zdolni/Pejzaże muzyczne* - cykliczne koncerty popularyzujące muzykę klasyczną, w wykonaniu zarówno profesjonalnych wykonawców, którzy już zdobyli uznanie, ale też młodych, debiutujących muzyków - uczniów szkół muzycznych, rozpoczynających swoją drogę artystyczną. Koncerty te dają im możliwość zdobycia doświadczenia na scenie i zaprezentowania swoich umiejętności szerszej publiczności. Zorganizowano 6 koncertów, w których uczestniczyło 107 osób.
- 1.4. *Koncerty muzyki rozrywkowej*, podczas których występują znani artyści i piosenkarze. Zorganizowaliśmy między innymi koncerty: Warszawskiej Orkiestry Sentymentalnej i Haliny Mlynkovej, a także spektakle „Flamenco namiętne” w reżyserii Krystyny Jandy oraz „Jak nie ja to kto?” w wykonaniu Aldony Jankowskiej. Koncerty te cieszyły się bardzo dużym zainteresowaniem. Zorganizowano 10 koncertów, w których uczestniczyło 1100 osób.
- 1.5. *Czwartkowy GRAM Off/On* – cykl koncertów w Pracowniach Kultury Tatary, w ramach którego zapraszane są lubelskie zespoły prezentujące muzykę z wielu gatunków np. jazz, punk, hip-hop, rock i inne. Zorganizowano 6 koncertów, w których uczestniczyło 190 osób.
- 1.6. *Talerzyki* – cykl interdyscyplinarnych warsztatów rodzinnych, dotyczących tradycji kulinarnych różnych pokoleń i regionów. Prezentujemy smaki kuchni dawnej i współczesnej, co pozwala kreatywnie spędzić czas podczas przygotowywania rodzinnych posiłków. Odbyło się 5 spotkań, w których wzięło udział 86 osób.
- 1.7. *Montownia Wyobraźni* – interdyscyplinarne zajęcia pobudzające zmysły i wyobraźnię dziecięcą wykorzystujące elementy m.in.: słuchowisk, twórczych zajęć artystycznych oraz działań performatywnych. Odbyło się 5 spotkań, w których wzięło udział 55 osób.
- 1.8. *Klub Fanów Dobrych Filmów* – spotkania dorosłych fanów kinematografii. Odbyło się 11 projekcji filmowych, w których udział wzięły 352 osoby.
- 1.9. *Dziecięcy Klub Filmowy* – spotkania młodych fanów kinematografii. Odbyło się 10 projekcji filmowych, w których udział wzięło 670 osób.
- 1.10. *Gala na Zakończenie Sezonu Kulturalnego 2016/2017* – podsumowanie całorocznej pracy wszystkich grup działających w DDK „Bronowice” i jego filiach połączone z prezentacją dorobku poszczególnych grup, wręczeniem dyplomów i drobnych upominków dla uczestników zajęć. W gali wzięło udział 400 osób.

II. Informacja na temat form pracy stałej

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” prowadzi zajęcia stałe wychodzące naprzeciw zapotrzebowaniu środowiska z uwzględnieniem ich edukacyjnego i prospołecznego charakteru. Adresatami zajęć stałych prowadzonych w DDK „Bronowice” są wszystkie grupy wiekowe.

1. Interdyscyplinarna edukacja przedszkolna

1.1. *Akademia Malucha* - zajęcia umuzykalniające i ogólnorozwojowe dla dzieci najmłodszych w wieku od 0 do 4 lat z opiekunami - średnio 15 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 57 godzin zajęć.

1.2. *Akademia Smyka* – ogólnorozwojowe, edukacyjne zajęcia dla dzieci w wieku przedszkolnym - średnio 10 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 18 godzin zajęć.

2. Edukacja plastyczna

2.1. *Zespoły Plastyczne* – półtoragodzinne zajęcia prowadzone 1 raz w tygodniu - osiem grup - średnio 15 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 243 godziny zajęć,

2.2. *Zajęcia rękodzielnicze i artystyczne dla dorosłych:*

- *Projekt Senior* (warsztaty rękodzieła)-średnio 14 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 76 godzin zajęć;

- *Grupa Twórcza dla dorosłych*, uczestnicy zajęć tworzą kopie znanych dzieł, uczą się warsztatu malarskiego, mieszania farb oraz przygotowania podobrazia do malowania - średnio 6 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 158 godzin zajęć.

3. Edukacja taneczna

3.1. *Zespoły baletowe* - sześć grup - średnio 9 uczestników na spotkaniu, ogółem zrealizowano

187 godzin zajęć;

3.2. Zajęcia tańca hip-hop sześć grup - średnio 11 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 233,5 godziny zajęć.

3.3. Taniec 4/5-zajęcia dla dzieci w wieku przedszkolnym - średnio 5 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 27 godzin zajęć;

3.4. Taniec dla dorosłych - średnio 6 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 19 godzin zajęć.

3.5. Zespół Tańca Nowoczesnego *Etezja*-średnio 5 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 42 godziny zajęć;

3.6. Mini Formacja *No Name/The Raptors* - średnio 7 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 60 godzin zajęć;

4. Edukacja teatralna DDK „Bronowice”

4.1. Zespół Teatralny *Zmysłony* - średnio 4 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 24 godziny zajęć;

4.2. Teatr pantomimy -średnio 11 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 84 godziny zajęć.

5. Edukacja muzyczna

5.1. Zespół Wokalny *Gloria Victis* - średnio 15 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 75 godzin zajęć.

5.2. Nauka gry na gitarze - 11 stałych uczestników na spotkaniu, zrealizowano 224 godziny zajęć.

5.3. Studio Piosenki (prowadzone w marcu i kwietniu) średnio 7 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 16,5 godziny zajęć.

6. Edukacja językowa

6.1. *Warsztaty Lingwistyczne* - średnio 4 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 57 godzin zajęć.

6.2. warsztaty gramatyki języka polskiego dla osób głuchoniemych - średnio w spotkaniu uczestniczyło 7 osób, zrealizowano 20 godzin zajęć.

7. Interdyscyplinarne zajęcia dla seniorów

W ramach zajęć dla seniorów organizowane były: spotkania z pisarzami, podróżnikami, oraz koncerty kameralne, wieczory taneczne, wykłady, a także plenerowe warsztaty wyjazdowe.

7.1. *Cafe Senior* -średnio 19 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 40 godzin zajęć.

7.2. *Klub Seniora* - średnio 10 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 54 godziny zajęć.

8. Interdyscyplinarne zajęcia warsztatowe

8.1. *Klub Dzieci Ciekawych Wszystkiego* - zajęcia z zakresu rękodzieła przeznaczone dla dzieci i młodzieży. W ramach zajęć uczestnicy wykonują różnorodne przedmioty według własnego pomysłu z ogólnodostępnych materiałów - średnio 11 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 39 godzin zajęć.

8.2. *Warsztatownia RPG*-zajęcia dla dzieci i młodzieży zainteresowanych zgłębianiem świata gier fabularnych. Podczas zajęć uczestnicy samodzielnie tworzą postaci, budują ich historie i umiejętności, zdobywają punkty, moce i sprawności-średnio 11 uczestników, zrealizowano 23 godziny zajęć.

8.3. *Żarówka* (dwie grupy) - interdyscyplinarne zajęcia świetlicowe dla dzieci i młodzieży podczas których proponujemy m.in. zabawy animacyjne, czytanie książek i kreatywne spędzanie czasu wolnego oraz odrabianie prac domowych przy wsparciu instruktora-średnio 5 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 54 godziny zajęć.

9. Zajęcia ruchowe

9.1. Aerobik – dwie grupy - średnio 6 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 71 godzin zajęć,

9.2. Zumba – trzy grupy - średnio 7 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 150 godzin zajęć,

9.3. Senior Fitness – trzy grupy - średnio 11 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 115 godzin zajęć.

9.4. Zumba Kids – średnio 7 uczestników na spotkaniu, zrealizowano 15,5 godziny zajęć;

III. Informacja o organizacji, współorganizacji i udziale w konkursach, przeglądach i festiwalach.

1. W okresie sprawozdawczym Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” był organizatorem konkursów i przeglądów:

1.1. XXII Międzynarodowy Konkurs Plastyczny *Mój Świat – Pejzaż*. Na konkurs napłynęło 3143 prace z Polski, Ukrainy, Białorusi, Litwy, Rosji, Czech i Kazachstanu. Do udziału w wystawie pokonkursowej zakwalifikowano 59 prac, przyznano 22 nagrody i 36 wyróżnień.

1.2. IV Wojewódzki Przegląd Recytatorski *Zielono dookoła* –współorganizacja.

1.3. VIII Wojewódzki Przegląd Poezji Dziecięcej *Kto czyta ma piękne sny* współorganizacja.

1.4. Pięciolecie Programu Rodzina Trzy Plus - Konkurs plastyczny - *Rodziny Inspirują Lublin* - współorganizacja.

2. Nagrody i wyróżnienia:

2.1. Uczestnicy zajęć tanecznych wzięli udział w 6 konkursach i przeglądach. Zdobyli 1 nagrodę w konkursie międzynarodowym, 1 nagrodę w konkursie ogólnopolskim oraz 2 nagrody i 6 wyróżnień w konkursach o randze regionalnej.

2.2. Uczestnicy zajęć plastycznych wzięli udział w 9 konkursach, w tym: 2 konkursy o randze międzynarodowej (zdobyli 1 nagrodę i 3 wyróżnienia); 4 konkursy o randze ogólnopolskiej (zdobyli 1 nagrodę i 3 wyróżnienia); 3 konkursy o randze regionalnej (zdobyli 4 nagrody i 3 wyróżnienia).

IV. Informacja o działalności wystawienniczej.

Działalność wystawiennicza DDK „Bronowice” prowadzona jest w 3 galeriach. W okresie sprawozdawczym w galeriach DDK „Bronowice” zrealizowanych zostało łącznie 16 wystaw, które obejrzało 5316 osób.

1. W *Galerii Krańcowej* (w której organizowane są wystawy malarstwa, grafiki, rysunku, fotografii oraz rękodzieła artystycznego amatorów i zawodowych artystów) zorganizowano łącznie 4 wystawy połączone z wernisażami, które zwiedziło 2180 osób.

2. W *Galerii Małej* (w której prezentowane są prace dzieci i młodzieży; galeria ta poza prezentacją prac własnych – promuje również działania szkół, przedszkoli, placówek kultury i ośrodków opiekuńczo-wychowawczych działających na terenie Lublina) zorganizowanych zostało łącznie 6 wystaw, które zwiedziło 2470 osób.

3. W *Galerii w Pasażu* (w której prezentowane są: malarstwo, grafika, rysunek i fotografia oraz organizowane są wernisaże autorskie) zorganizowano 6 wystaw (autorskie i zbiorowe), które zwiedziło 670 osób.

V. Informacja na temat akcji: Zima w Mieście i Lato w Mieście.

1.1 *Akcja Zima w Mieście* była prowadzona w okresie ferii równocześnie w każdej z trzech siedzib instytucji w godzinach od 9 do 15.30. Przeprowadzono interdyscyplinarne zajęcia o tematyce teatralnej, muzycznej, tanecznej, plastycznej oraz warsztaty szycia maskotek, pokazy eksperymentów naukowych. Zorganizowano także 2 seanse filmowe, 2 wyjścia do centrum rozrywki, zwiedzanie Areny Lublin i Centrum Historii Sportu. Dzieci obejrzały dwa spektakle w Teatrze im. H. Ch. Andersena. Na zakończenie każdego tygodnia ferii zorganizowano dwie zabawy z klaunami Rico i Ruphert, w których uczestniczyły wszystkie dzieci. Łącznie w Akcji Zima w Mieście, wzięło udział 160 dzieci, dla których zorganizowano 32 formy różnorodnych zajęć.

1.2. *Akcja Lato w Mieście* – w okresie sprawozdawczym odbył się jeden turnus akcji prowadzony równocześnie w trzech siedzibach. Zorganizowano cztery plenerowe warsztaty wyjazdowe, podczas których dzieci brały udział w grach terenowych, warsztatach tematycznych, archeologicznych oraz rękodzieła. W akcji ogółem wzięło udział 113 dzieci. Ponadto zorganizowano specjalne *wakacyjne warsztaty filmowe - Mali filmowcy*. W trakcie trwania warsztatów powstały dwa filmy: krótkometrażowy film z udziałem dzieci oraz film animowany, tworzony techniką animacji poklatkowej, z własnoręcznie wykonanymi bohaterami.

VI. Informacja o realizacji projektów w ramach programu „Dzielnice Kultury”.

W ramach interdyscyplinarnego programu *Dzielnice Kultury* mającego na celu zwiększenie potencjału kulturalnego wszystkich dzielnic miasta, przedstawionych zostało 85 propozycji współpracy, spośród których 37 zostało skierowanych do realizacji na terenach 9 dzielnic: Abramowice, Bronowice, Dziesiąta, Felin, Głusk, Hajdów-Zadębie, Kalinowszczyzna, Kośminek, Tatary. Dotychczas zostało zrealizowanych 15 projektów, 18 jest w trakcie realizacji, natomiast 4 zrealizowane będą w drugim półroczu. Aby zwiększyć dostępność programu na początku roku na stronie internetowej instytucji został utworzony oddzielny moduł z harmonogramem realizowanych wydarzeń.

VII. Promocja działań instytucji prowadzona jest pod adresem: www.ddkbronowice.pl oraz na portalach społecznościowych: facebook, twitter, instagram, youtube i google+. W półroczu sprawozdawczym nasz fanpage na Facebooku odwiedziło 89.838 unikalnych użytkowników (średnio 14 973 osoby miesięcznie), a posty widziało 205.559 unikalnych użytkowników (średnio 34 260 osób miesięcznie). Stronę internetową instytucji w okresie sprawozdawczym odwiedziło 10 410 unikalnych użytkowników (co daje 1.735 osób miesięcznie). Ponadto w ramach nagrody na VII Kongresie Regionów we Wrocławiu instytucja nasza była promowana na stronach Grupy Onet-RAS Polska.

VIII. Współpraca.

W okresie sprawozdawczym w ramach współpracy zrealizowane były różnorodne projekty kulturalno-edukacyjne, m.in.: warsztaty tańca hip-hop dla dzieci z zespołem Downa, warsztaty robotyki dla młodzieży oraz warsztaty nauki gramatyki języka polskiego dla dorosłych osób głuchoniemych. Ponadto nasza instytucja była prezentowana zagranicznym partnerom podczas sesji szkoleniowej w ramach projektu *Kultura dla miast i regionów* (Culture for cities and regions) realizowanego w ramach programu *Kreatywna Europa* przez europejską sieć współpracy EUROCITIES. Instytucja współorganizowała także casting do programu „Wygibajki” emitowanego przez telewizję MiniMini+, efektem czego była promocja DDK „Bronowice” na antenie stacji.

IX. W okresie sprawozdawczym Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” pozyskał do użytkowania nowy budynek znajdujący się przy ul. Hutniczej 28C. Lokal zostanie zaadoptowany jako Pracownia Rękodzieła Tradycyjnego, w której już od kwietnia odbywają się warsztaty wikliniarskie, mozaikarskie, batiku i ceramiczne.

X. Remonty

W Pracowniach Kultury Tatary, zgodnie z zaleceniami po kontroli Sanepidu wykonano montaż baterii termostatycznej oraz wentylatora. Ponadto wymieniono podłogę w sali plastycznej.

Dyrektor

Aleksandra Szulc-Choma

.....
 pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2017 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			74 261,54	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 955 000,00	1 965 000,00	1 199 001,31	61,02
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 750 000,00	1 748 145,00	1 056 000,00	60,41
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 750 000,00	1 748 145,00	1 056 000,00	60,41
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		8 000,00	8 000,00	100,00
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	165 000,00	168 855,00	116 461,96	68,97
1.3.1	z usług	136 200,00	140 055,00	102 115,00	72,91
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	28 800,00	28 800,00	14 346,96	49,82
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody	40 000,00	40 000,00	18 539,35	46,35
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 955 000,00	1 965 000,00	918 013,77	46,72
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 027 000,00	1 072 000,00	554 469,86	51,72
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	507 000,00	507 000,00	269 940,54	53,24
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe				
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.1.3	w tym nagroda roczna	15 000,00	15 000,00		
2.1.1.4	w tym ekwiwalent za urlop		3 100,00	3 071,88	99,09
2.1.2	honoraria, z tego:	430 000,00	450 000,00	217 055,32	48,23
2.1.2.1	dla pracowników	45 000,00	65 000,00	40 566,66	62,41
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	385 000,00	385 000,00	176 488,66	45,84
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	90 000,00	115 000,00	67 474,00	58,67
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	108 600,00	108 600,00	60 520,87	55,73
2.3	Składki na Fundusz Pracy	15 500,00	15 500,00	6 412,35	41,37
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	15 000,00	16 500,00	16 302,82	98,80
2.5	Materiały i wyposażenie	251 900,00	195 400,00	59 913,58	30,66
2.6	Energia	85 000,00	90 000,00	43 097,41	47,89
2.7	Remonty		15 000,00		
2.8	Inne usługi	375 000,00	375 000,00	146 577,64	39,09
2.9	Podatki i opłaty	20 000,00	20 000,00	7 073,34	35,37
2.10	Amortyzacja	38 500,00	38 500,00	16 429,56	42,67
2.11	Czynsze				
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	10 000,00	10 000,00	3 728,53	37,29
2.13	Pozostałe koszty	8 500,00	8 500,00	3 487,81	41,03
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	280 987,54	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	280 987,54	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	9 254,16	
	w tym wymagalne			140,00	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			383 977,44	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 955 000,00	1 965 000,00	918 013,77	46,72
	<i>I. Edukacja kulturalna jako poszerzenie pola wyboru - ok. 50 różnorodnych form edukacji kulturalnej i artystycznej dla dzieci i młodzieży w DDK "Czuby Południowe" i DDK "Węglin" w różnych grupach tematycznych (teatr, muzyka, plastyka, komiks, bębny, wokół, sztuki wizualne, taniec/ruch) - zajęcia cykliczne (raz w tygodniu) od września do czerwca.</i>	270 000,00	250 000,00	111 475,90	44,59
	<i>II. Duża Dawka Kultury na Czubah Południowych i Węglinie - organizacja wydarzeń artystycznych i imprez kulturalnych w DDK "Czuby Południowe" i DDK "Węglin" - pokazy filmowe w ramach Cyklu "Akademia Zapomnianych Arcydzieł Filmowych", spotkania tematyczne w ramach Cykli: "Monsieur Sorbet prezentuje" i "Dlaczego Mona Lisa się uśmiecha", działalność wystawiennicza: "Galeria Węglin" i "Kiosk ze sztuką".</i>	80 000,00	35 000,00	3 558,00	10,17
	<i>II A. Duża Dawka Kultury na Czubah Południowych i Węglinie - 700-lecie Lublina: koncerty w ramach Cykli: "Peryferia" i "Muzyczna podróż w czasie", spektakle w ramach Cyklu "T1A", spotkania literackie w ramach Cykli: "Spis Treści" i "Wieczne Czytanie" dyskusje i debaty w ramach Cyklu "Jaka kultura/Lublin 700".</i>	50 000,00	100 000,00	70 026,24	70,03
	<i>III. Dom kultury jako rzeźba społeczna - realizacja projektów animacyjnych oraz działań warsztatowych na rzecz integracji społeczności lokalnej. DDK "Czuby Południowe": Klub Seniora "Bombonierka Życia", Cykle: "mamalucha", "Twoja kolej!", "Ekstra Piątki", "Rękodzielnicza", "DDK z klasą", "Otwarta Pracownia MediaLab". DDK "Węglin": Klub "Aktywni 50+", Cykle: "My Mamy - trzecie oblicze" i "Dziecinada", Zespoły: "The Węgliners", "Lubelskie Czaderki" i "Bello Canto", zajęcia: "Spotkania Teatralne dla Seniorów", "Węglin Drummers", "Warsztat Teatralny dla Rodziców", "Lady Fit", "Gimnastyka dla Seniorów". DDK "Czuby Pd." i DDK "Węglin": "F2, czyli fajne ferie z domem kultury", "Nareszcie! Lato w mieście!", zajęcia "Język Angielski dla Seniorów i Dorosłych", "Dziecięcy Dzień Kultury", "Niezwykły Warsztat Gwiazdkowy" i "Wielkanocne Warsztaty Wiosenne". Oraz: Festyn Osiedlowy - XVI Dzień Węglina, Gazeta osiedlowa "GO!", ATT, Projekt "Jestem tutaj!", Taneczne Spotkania Parkowe, "Święta Dzielnicy Czuby Płd".</i>	230 000,00	247 000,00	163 378,11	66,14

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	III. A. Dom kultury jako rzeźba społeczna - Dzielnice Kultury - 700-lecie Lublina.	200 000,00	200 000,00	41 271,21	20,64
	III. B. Dom kultury jako rzeźba społeczna - 700-lecie Lublina.	100 000,00	100 000,00	24 927,14	24,93
	IV. Grawitacja kulturalna - Program Dom Kultury + Inicjatywy lokalne 2017		8 005,00	8 000,01	99,94
	Pozostała działalność statutowa	1 025 000,00	1 024 995,00	495 377,16	48,33

	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji		37 855,00		
	w tym z budżetu miasta		37 855,00		
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem		37 855,00		
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta		37 855,00		
	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	13,75	13,75	12,75	
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 073	3 073	3 488,48	
	Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	210,00	
	Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	7 522,79	

GLÓWNA KSIĘGOWA

Eliana Kisielewska

DYREKTOR

Sławomir Książniak

Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin” od 01.01.2017 r. do 30.06.2017 r. pozyskał przychody w kwocie 1 199 001,31 zł (61,02% rocznego planu), z tego:

Przychody własne w kwocie **116 461,96 zł** obejmują między innymi:

- opłaty za działania warsztatowe prowadzone w DDK „Czuby Południowe” i „Węglin” (m.in.: zajęcia muzyczne, plastyczne, bębniarskie, teatralne, taneczne, dla seniorów, ruchowe, Klub Aktywni 50+, Dziecinada, MyMamy, warsztaty dla rodziców): **88 410,00 zł**,
- wynajem powierzchni – **14 346,96 zł**,
- sprzedaż biletów – **6 940,00 zł**,
- współorganizacja z Narodowym Centrum Kultury Wizyty Studyjnej – **6 525,00 zł**,
- sprzedaż wydawnictw – **180,00 zł**,
- sprzedaż materiałów promocyjnych – **60,00 zł**.

Na pozycje pozostałe przychody w kwocie **18 539,35 zł** składają się następujące pozycje:

- pozostałe przychody operacyjne dokonywane równoległe do odpisów amortyzacyjnych oraz dodatkowe wyposażenie przekazane przez Gminę Lublin w ramach projektu „Inwestycja w kulturę. Działania systemowe na rzecz edukacji kulturalnej” współfinansowanego ze środków europejskich w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś - Ukraina - **16 429,56 zł**,
- odsetki od środków zgromadzonych na rachunkach bankowych – **2 023,79 zł**,
- pozostałe przychody operacyjne to wynagrodzenie płatnika za terminowe wpłaty podatku dochodowego - **86,00 zł**.

Dotacja z Narodowego Centrum Kultury dotycząca dofinansowania zadania w ramach Programu Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2017 – Grawitacja Kulturalna – **8 000,00 zł**.

Dotacja podmiotowa z budżetu do działalności bieżącej: **1 056 000,00 zł**.

Koszty, jakie poniósł Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin” w okresie 01.01.2017 r. do 30.06.2017 r. wyniosły 918 013,77 zł (46,72% rocznego planu), w tym:

Koszty wynagrodzeń wyniosły **554 469,86 zł**, z tego:

- wynagrodzenia osobowe: 269 940,54 zł – przeciętne zatrudnienie w DDK „Węglin” wyniosło 12,75 etatu ze średnią płacą 3 488,48 zł (do średniej płacy nie zostały zakwalifikowane ekwiwalenty za urlop w kwocie 3 071,88 zł). W ww. okresie nie zostały wypłacone żadne nagrody jubileuszowe oraz innego rodzaju odprawy.
- honoraria: 217 055,32 zł - wynagrodzenia dla instruktorów w ramach prowadzonych działań warsztatowych, artystów biorących udział w wydarzeniach kulturalnych i artystycznych oraz osób prowadzących działania integracyjne i społeczne. Wśród wypłaconych honorariów są również wynagrodzenia dla pracowników, którzy prowadzą warsztaty artystyczne – kwota 40 566,66 zł (zakres obowiązków wynikających z zatrudnienia na umowę o pracę ww. pracowników nie jest zbieżny z zakresem umów o dzieło),

- pozostałe wynagrodzenia: 67 474,00 zł są to płatności dokonane na rzecz osób zatrudnionych na umowę zlecenie.

Zakup materiałów i wyposażenia to koszty w kwocie **59 913,58 zł**, z tego:

- materiały biurowe i inne 9 300,00 zł,
- wyposażenie i materiały zaliczone do ewidencji ilościowej – 8 748,70 zł, w tym między innymi: laptop, dyski twarde, meble, mikser muzyczny, niszczarka, kosiarka, głośniki.
- środki czystości – 2 210,14 zł,
- materiały do prowadzenia warsztatów – 33 945,32 zł,
- materiały promocyjne – 3 101,10 zł,
- zakup artykułów spożywczych związanych z cateringiem na warsztaty prowadzone na rzecz integracji społeczności lokalnej oraz dla zapraszanych artystów - 2 608,32 zł.

Koszty usług poniesione w I półroczu 2017 roku wyniosły **146 577,64 zł**. Wśród usług można wymienić:

- druk plakatów, Kwartalnika „GO!” i innych usług drukarskich związanych z realizacją wydarzeń kulturalnych – 13 048,09 zł,
- usługa za prowadzenie warsztatów i innych działań artystycznych – 74 099,54 zł,
- obsługa aparatury oświetleniowej i nagłośnieniowej w czasie wydarzeń kulturalnych – 10 287,00 zł,
- usługi gastronomiczne – 4 424,70 zł,
- usługi transportowe – 7 036,14 zł,
- usługi pocztowe – 1 052,90 zł,
- usługi bankowe – 2,70 zł,
- usługi noclegowe – 8 105,00 zł,
- usługi reklamowe – 1 360,88 zł,
- usługi wdrożeniowe (systemy FK, PL, WP) – 2 008,59 zł,
- wynajem namiotów, pracowni, podłóg tanecznych – 1 361,04 zł,
- usługi telekomunikacyjne – 626,81 zł (w tym telefonia komórkowa – 565,14 zł, telefonia stacjonarna – 61,67 zł),
- zakup domen internetowych – 332,10 zł,
- usługi pozostałe w kwocie 22 832,15 zł, wśród których można wymienić: usługi fotograficzne – 5 450,00 zł, usunięcie awarii wody ciepłej – 1 107,00 zł, projekty materiałów promocyjnych – 1 250,00 zł, obsługa w zakresie BHP - 1 230,00 zł, przegląd kanałów wentylacyjnych – 1 709,70 zł, dorabianie kluczy, monitoring systemu alarmowego i przeciwpożarowego, wywóz śmieci i nieczystości, usługi konserwatorskie, naprawcze.

Na pozycję podatki i opłaty w kwocie 7 073,34 zł składają się następujące koszty: podatek od nieruchomości 6 476,00 zł, tantiemy wobec ZAiKSU i innych instytucji sprzedających prawa autorskie 597,34 zł.

Pozostałe koszty – 3 487,81 zł, w tym: opłaty abonamentowe 59,22 zł, ubezpieczenia 327,00 zł, akredytacje 1 730,00 zł, badania lekarskie pracowników 249,00 zł, szkolenia pracowników 1 023,44 zł, wyposażenie apteczki 99,15 zł.

Zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z nie występują żadne zobowiązania wg tytułów dłużnych oraz poręczeń i gwarancji, natomiast sprawozdanie Rb-N informuje o stanie gotówki w kwocie 21 397,04 zł i na rachunkach bankowych 362 580,40 zł (rachunek podstawowy – 251 106,60 zł, rachunek pomocniczy – działalność artystyczna – 111 449,84 zł, rachunek pomocniczy – Grawitacja Kulturalna – 23,96 zł). Wśród należności znajduje się kaucja za dystrybutor z wodą w kwocie 198,00 zł, nieuiszczone przez uczestników opłaty za warsztaty w kwocie 140,00 zł, które na dzień 30.06.2017 r. stały się należnościami wymagalnymi. W celu wyegzekwowania ww. należności pracownicy DDK „Węglin” dokonywali licznych upomnień zarówno drogą ustną, telefoniczną jak i mailową. Dodatkowo występują należności za wynajem powierzchni (Miejska Biblioteka Publiczna im. Hieronima Łopacińskiego – 2 391,16 zł) oraz za współorganizację Wizyty Studyjnej (Narodowe Centrum Kultury – 6 525,00 zł).

W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z dostawcami w kwocie 10 848,51 zł, podatek od osób fizycznych 9 598,00 zł oraz zobowiązania wobec ZUS na kwotę 24 816,84 zł. Wszystkie ww. zobowiązania zostały uregulowane zgodnie z datą terminu płatności.

Minimalne odchylenia od wykonania planu finansowego są związane z dynamicznym charakterem działań instytucji. Wszystkie działania programowe prowadzone przez DDK „Węglin” i DDK „Czuby Południowe” realizowane są według modelu partycypacyjnego i odpowiadają na aktualne potrzeby mieszkańców dzielnicy. Brak sztywności realizowanego programu wiąże się również z wydatkowaniem środków na zabezpieczenie strony organizacyjnej działalności. Pozyskane przychody z opłat za działania warsztatowe stanowią najmocniejszą stronę przychodów własnych. Jest to możliwe dzięki bardzo bogatej ofercie dotyczącej różnorodnych form edukacji kulturalnej i artystycznej, spełniającej wymagania mieszkańców, jak i systematycznego monitoringu dokonywanych wpłat przez uczestników zajęć.

DYREKTOR

Sławomir Ksieźniak

DDK „Węglin” realizuje działalność merytoryczną w głównej siedzibie przy ul. Judyta 2a, oraz w filii przy ul. Wyżynnej 16, funkcjonującej jako DDK „Czuby Południowe”.

Działalność programowa DDK „Czuby Południowe” i „Węglin” podzielona jest na trzy obszary tematyczne:

- I. Edukacja kulturalna jako poszerzanie pola wyboru
- II. Duża Dawka Kultury na Czubach Południowych i Węglinie
- III. „Dom kultury jako rzeźba społeczna”

Poszczególne obszary tematyczne w okresie sprawozdawczym realizowane były w następujący sposób:

I. Edukacja kulturalna jako poszerzanie pola wyboru

Warsztaty edukacji artystycznej w głównych dziedzinach sztuki (muzyka, taniec, teatr, plastyka) w formie zajęć indywidualnych i grupowych, w różnych wymiarach czasowych (od 30 minut do 2 godzin). Warsztaty realizowane od stycznia do grudnia z wyjątkiem dni wolnych od nauki szkolnej i przerw świątecznych. Podstawowym celem jest osvajanie z daną dziedziną sztuki, nauka umiejętności z nią związanych oraz rozwijanie talentu i promowanie talentów. Warsztaty dla dzieci i młodzieży w wieku od 3 do 18 lat. Dla rodzin wielodzietnych obowiązuje zniżka z tytułu posiadania Karty „Rodzina Trzy Plus”.

Lp.	Rodzaj warsztatów	Prowadzący	Liczba uczestników	Liczba godzin (h)	Uwagi
1.	Warsztaty pianistyczne (indywidualne) – DDK „Czuby Południowe”	dr Lidia Dzhmachyan, Agnieszka Milaniuk, Małgorzata Papiewska, Magdalena Żelazko	28	273	2 koncerty
2.	Warsztaty gitarowe (5 grup) – DDK „Czuby Południowe”	Michał Lewartowicz	19	80	2 koncerty
3.	Warsztaty teatralne (4 grupy) – DDK „Węglin”	Bogusław Byrski, Bartosz Pietrzyk, Bartosz Siwek, Magdalena Żelazko	36	98,5	3 pokazy, 1 teledysk
4.	Warsztaty taneczne i ruchowe (6 grup) – DDK „Węglin”	Ewelina Drzał-Fiałkiewicz, Julia Jeżewska-Mazur, Paweł Mazur	63	117,5	2 pokazy
5.	Warsztaty manualne (2 grupy) – DDK „Czuby Południowe”	Magdalena Franczak	17	57	1 wystawa
6.	Warsztaty komiksowe (3 grupy) – DDK „Czuby Południowe”	Agata Komorowska, Grzegorz Nowicki	25	74,5	1 wystawa
7.	Warsztaty bębniarskie (3 grupy) – DDK „Węglin”	Rafał Maj i Sylwia Wójcik	23	51,25	2 występy na zew. i 1 w siedzibie
8.	Warsztaty recytatorskie (indywidualne) – DDK „Czuby Południowe” i DDK „Węglin”	Dorota Lesiak i Mateusz Nowak	19	167	1 pokaz
9.	Warsztaty wokalne (indywidualne) – DDK „Czuby Południowe”	Grzegorz Paluch	9	91,5	2 koncerty
PODSUMOWANIE:		20 instruktorów	239	1010,25	18 wydarzeń

II. Duża Dawka Kultury na Czubach Południowych i Węglinie

Celem działań w tym obszarze programowym jest prezentacja najciekawszych zjawisk sztuki w formie cykli tematycznych. Adresatami są dorośli mieszkańcy najbliższych domów kultury dzielnic Lublina (Czuby Południowe, Konstanyńów, Węglin Południowy i Węglin Północny) oraz wszyscy zainteresowani. W przypadku imprez biletowanych obowiązują bilety zniżkowe dla seniorów, rencistów, studentów, uczniów i animatorów kultury. Realizacja wszystkich cykli pokrywana jest ze środków pochodzących z dotacji podmiotowej oraz wpływów ze sprzedaży biletów.

Lp.	Nazwa Cyklu	Rodzaj / tematyka	Kuratorzy / Koordynatorzy	Ilość wydarzeń	Liczba uczestników
1.	„Akademia Zapomnianych Arcydzieł Filmowych”	filmowy	dr hab. Rafał Szerbakiewicz	12 pokazów	648
2.	„Wieczne Czytanie”	literacki	Mateusz Nowak	2 spotkania	108
3.	„Peryferia”	muzyczny	Sławomir Księżniak	4 koncerty	216
4.	„Muzyczna podróż w czasie”	muzyka klasyczna	Magdalena Żelazko	4 koncerty	216
5.	„T1A”	teatr jednego aktora	Mateusz Nowak	8 spektakli	432
PODSUMOWANIE:				30 wydarzeń	1620

III. „Dom kultury jako rzeźba społeczna”

W ramach tego obszaru podejmowane i realizowane są wszelkie inicjatywy aktywizujące bezpośrednio społeczność mieszkańców najbliższych domów kultury dzielnic Lublina oraz działania będące inicjatywami własnymi mieszkańców i odbiorców oferty DDK „Czuby Południowe” i „Węglin”. W okresie sprawozdawczym działania realizowane to:

Lp.	Forma działalności	Prowadzący / Koordynatorzy	Ilość uczestników	Ilość wydarzeń / Liczba godzin	Uwagi
DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN”					
1.	Zespół Lubelskie Czaderki	Mateusz Nowak, Magdalena Piórkowska	11	58,5 h	udział Zespołu w 10. Ogólnopolskich Juwenaliach III Wieku w Warszawie, zajęcia bezpłatne
2.	Zespół Muzyczny Dorosłych „The Węgliners”	Michał Lewartowicz, Anna Michałowska-Kotynia	8	42 h	2 koncerty Zespołu w siedzibie i 1 na zewnątrz
3.	Węglin Drummers (warsztaty bębniarskie dla dorosłych)	Rafał Maj	7	38 h	2 występy na zewnątrz i 1 w siedzibie
4.	Gimnastyka dla Seniorów	Agnieszka Adamczewska	23	38 h	-
5.	Zespół Chórny BELLO CANTO	dr Lidia Dzhmachyan, Agnieszka Miałniuk, Mateusz Nowak	28	52,5 h	4 występy na zewnątrz (szczegóły w punkcie Nagrody)
6.	Matka Polka Teatralna	Joanna Lewicka, Katarzyna Tadeusz	108 widzów	2	2 prezentacje spektaklu
7.	Spotkania Teatralne dla Seniorów	Teresa Filarska	6	45 h	Premiera spektaklu „Moralność Pani Dulskiej”
8.	Język Angielski dla Seniorów	Andrzej Kępski	34	81 h	-
9.	Warsztat Teatralny dla Rodziców	Bogusław Byrski	8	14,25 h	2 prezentacje spektaklu „Depresyjna podróż Gęsi”
10.	Lady Fit	Julia Jeżewska-Mazur	16	27 h	-
11.	Rodzinne Poranki Muzyczne	Sylwia Wójcik	70	7,5 h (5 x 1,5 h)	-
12.	Cykl „My Mamy – trzecie oblicze”	Paula Krać	68	12 h (6 x 2 h)	-
13.	Cykl „Dziecinada – niezły cyrk”	Monika Kalinowska	175	18 h (6 x 3h)	-
14.	Klub „Aktywni 50+”	Anna Grzybek	22	40,5 h	bezpłatne
15.	Wielkanocne Warsztaty Wiosenne	Monika Kalinowska	ok. 200	3 h	bezpłatne
16.	„GO!” (kwartalnik)	Małgorzata Ciorgoń, Mateusz Nowak	nakład gazety – 12600 egz.	2 wydania (1/2017, 2/2017)	we współpracy z Radami Dzielnic: Czuby Południowe, Konstancynów, Węglin Południowy i Węglin Północny
17.	„F2 – Fajne Ferie na Węglinie”	Monika Kalinowska, Magdalena Żelazko, Mateusz Nowak	40	dwa tygodnie	-
18.	Dziecięcy Dzień Kultury	Monika Kalinowska	ok. 200	Jeden dzień	-
19.	Bal Iluzja	Monika Kalinowska	ok. 200	3 h	-
DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE”					
20.	Cykl „Jaka kultura?”	Dorota Lesiak	ok. 50	4 spotkania	wstęp wolny
21.	Cykl „mamalucha”	Marta Graban-Butryn, Alicja Kawka	ok. 120	36 h (18 x 2h)	wstęp wolny
22.	Cykl „Twoja kolej”	Marta Graban-Butryn	46	21 h (7 x 3 h)	-
23.	Otwarta Pracownia MediaLab	Alicja Kawka	26	60 h	-
24.	Klub Seniora „Bombonierka Życia”	Lidia Dzhmachyan, Mateusz Nowak	8	15 h (5 x 3 h)	wstęp wolny
25.	Spektakl „Gdzie jest Nobel?”	Lidia Dzhmachyan, Mateusz Nowak	40		2 prezentacje
26.	„F2 – Fajne Ferie w domu kultury – PO PROSTU ODLOT”	Marta Graban-Butryn, Dorota Lesiak	30	dwa tygodnie	-
27.	Cykl „Rękodzielnicza”	Agata Komorowska	58	20 h (10 x 2 h)	-
28.	Cykl „DEDEK z klasą”	Agata Komorowska	ok. 100	10,5 (7 x 1,5 h)	współpraca ze studenckimi kołami naukowymi
29.	Wielkanocne Warsztaty Wiosenne	Dorota Lesiak	ok. 100	3 h	wstęp wolny
30.	Święto Dzielnicy Czuby Południowe	Zespół DDK Czuby Południowe	ok. 200	1 dzień	We współpracy z Radą Dzielnicy Czuby Południowe
31.	Język Angielski dla Dorosłych	Andrzej Kępski	25	57 h	-
32.	Język Angielski dla Seniorów	Andrzej Kępski	9	28,5 h	-
33.	Rodziny Warsztat Twórczy	Magdalena Franczak	58	15 (5 x 3 h)	-

PONADTO:

- działalność Amatorskiego Teatru Towarzystwa (we współpracy ze Stowarzyszeniem Kulturalno-Oświatowym „Węglin”)
- organizacja IV Miejskiego Konkursu Plastycznego „Lublin za 700 lat” (289 uczestników)
- kampania promocyjna „Węglin 700” i „Czuby 700” w związku z obchodami jubileuszu 700-lecia Lublina
- realizacja programu Dzielnice Kultury w 9 dzielnicach – koordynacja merytoryczno- organizacyjna 27 projektów

- realizacja projektu „Grawitacja Kulturalna” współfinansowanego ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2017
- partnerstwo przy projekcie „Zaproś nas do siebie” realizowanego przez Narodowe Centrum Kultury.

OTRZYMANE NAGRODY ORAZ WYDARZENIA, W KTÓRYCH BRAŁY UDZIAŁ GRUPY ARTYSTYCZNE I PODOPIECZNI DDK "Węgliń"

I. Zespół Chóralny Bello Canto:

1. II nagroda - 22. Ogólnopolski Festiwal Kolęd w Puławach 2017,
2. III nagroda - Konkursowy Przegląd Amatorskich Zespołów Kolędniczych SZCZODRAKI w Lublinie,
3. Nagroda - 13. Puławski Turniej Krasomówstwa, Recytacji, Muzyki i Pieśni Narodowych "Witaj Majowa Jutrzenko" w Puławach,
4. Wyróżnienie - 10. Juwenalia Trzeciego Wieku w Warszawie.

II. Grupa Żbiki (street dance)

1. Emilia Wałach - II miejsce - 13. Turniej Tańca Nowoczesnego o Puchar Burmistrza Łęcznej (kat. solowa),
2. Natalia Trancygier i Natalia Wójcik - III miejsce - 13. Turniej Tańca Nowoczesnego o Puchar Burmistrza Łęcznej (kat. duety),
3. III miejsce - 13. Turniej Tańca Nowoczesnego o Puchar Burmistrza Łęcznej (kat. formacje).
4. udział - Ogólnopolski Przegląd RYTM ULICY w Pile,
5. Natalia Trancygier - półfinał - Ogólnopolski Przegląd RYTM ULICY w Pile (kat. solowa),
6. Natalia Wałach - półfinał - Ogólnopolski Przegląd RYTM ULICY w Pile (kat. solowa),
7. Natalia Wójcik - półfinał - Ogólnopolski Przegląd RYTM ULICY w Pile (kat. solowa).

III. Uczestnicy "Warsztatów Słowa":

1. Witalia Sosnowska:
 - Medal Prezydenta Miasta Lublin,
 - Stypendium Marszałka Województwa Lubelskiego dla osób zajmujących się twórczością artystyczną.
2. Maria Kamieniak:
 - Stypendium Prezydenta Miasta Lublin za osiągnięcia artystyczne w 2016 r.,
 - Stypendium Marszałka Województwa Lubelskiego dla osób zajmujących się twórczością artystyczną,
 - Nagroda - Turniej Powiatowy 36. Małego Konkursu Recytatorskiego w Lublinie,
 - Nagroda Jury - 50. Wojewódzki Turniej Poezji Dziecięcej w Lublinie,
 - III nagroda - Turniej Wojewódzki 36. Małego Konkursu Recytatorskiego w Lublinie,
 - udział - 27. Ogólnopolski Dziecięcy Festiwal Słowa w Starachowicach.
3. Nina Biel:
 - udział - 11. Ogólnopolski Konkurs Recytatorski dla Gimnazjalistów "Przebudzeni do życia" w Bielsku-Białej,
 - I nagroda - Turniej Wojewódzki 11. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego dla Gimnazjalistów "Przebudzeni do życia" w Lublinie,
 - Nagroda - Turniej Powiatowy 11. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego dla Gimnazjalistów "Przebudzeni do życia" w Lublinie,
 - Nagroda - Turniej Wojewódzki 12. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego Poezji i Prozy Ukraińskiej w Lublinie,
 - udział - 10. Polsko-Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa w Lublinie.
4. Barbara Kawalec:
 - Nagroda Jury i Nagroda Publiczności - 50. Wojewódzki Turniej Poezji Dziecięcej w Lublinie,
 - Wyróżnienie - Turniej Powiatowy 36. Małego Konkursu Recytatorskiego w Lublinie,
 - udział - 27. Ogólnopolski Dziecięcy Festiwal Słowa w Starachowicach.
5. Sandra Dolecka - Wyróżnienie - Turniej Powiatowy 11. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego dla Gimnazjalistów "Przebudzeni do życia" w Lublinie
6. Zofia Kamieniak:
 - Nagroda - Turniej Powiatowy 36. Małego Konkursu Recytatorskiego w Lublinie,
 - Nagroda Jury - 50. Wojewódzki Turniej Poezji Dziecięcej w Lublinie,
 - Wyróżnienie - Turniej Wojewódzki 36. Małego Konkursu Recytatorskiego w Lublinie,
 - udział - 27. Ogólnopolski Dziecięcy Festiwal Słowa w Starachowicach.
7. Anna Gołębiowska - udział - 10. Polsko-Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa w Lublinie.
8. Teresa Strobel-Kamińska - udział - 10. Polsko-Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa w Lublinie.
9. Krystyna Sobczyńska - udział - 10. Polsko-Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa w Lublinie.

OTRZYMANE NAGRODY ORAZ WYDARZENIA, W KTÓRYCH BRAŁY UDZIAŁ GRUPY ARTYSTYCZNE I PODOPIECZNI DDK „Czuby Południowe”

I Uczestnicy Warsztatów wokalnych:

1. Maryla Hałabis:
 - udział w 22 Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd w Puławach 2017
 - nominacja do etapu regionalnego - 22. Konkurs Piosenki „Wygraj sukces”
 - wyróżnienie - 22. Konkurs Piosenki „Wygraj sukces” - kwalifikacje regionalne
 - I miejsce - Konkurs Piosenki Religijnej „Święty to przyjaciel”
2. Aleksandra Skatecka:
 - wyróżnienie w grupie wiekowej dzieci klas 1-3 w kat. soliści wokaliści - XXII Ogólnopolski Festiwal Kolęd Puławy 2017
 - wyróżnienie - 22. Konkurs Piosenki „Wygraj sukces” - kwalifikacje wstępne
3. Rafał Mięgoć:
 - III nagroda grupie wiekowej młodzież szkolna, w kat. soliści wokaliści - XXII Ogólnopolski Festiwal Kolęd Puławy 2017
4. Alicja Lewczuk – udział w 22 Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd w Puławach 2017
5. Franciszek Erd - udział w 22 Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd w Puławach 2017
6. Magdalena Gózdź - udział w 22 Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd w Puławach 2017

II Uczestnicy Warsztatów Słowa:

1. Kornelia Frąkała:

- II nagroda – 10. Polsko-Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa w Lublinie
 - Stypendium Prezydenta Miasta Lublin za osiągnięcia artystyczne w 2016 r.,
 - Stypendium Marszałka Województwa Lubelskiego dla osób zajmujących się twórczością artystyczną
- ### **2. Joanna Kozioł - wyróżnienie - XII Ogólnopolski Konkurs Recytatorski Poezji i Prozy Ukraińskiej w Lublinie**

III Uczestnicy Warsztatów pianistycznych:

1. Anna Topyła

- udział w Przeglądzie Amatorskich Zespołów Artystycznych XXV SEZON

2. Paulina Siwek

- udział w Przeglądzie Amatorskich Zespołów Artystycznych XXV SEZON

IV Uczestnicy Warsztatów Manualnych:

1. Igor Zalewski

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

2. Róża Trejgel

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

3. Aurelia Błaszczak

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

4. Gabriela Łazuka

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

5. Małgorzata Marczuk

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

6. Hanna Napora

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

7. Nicole Szalast

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

V Uczestnicy Warsztatów Komiksowych:

1. Michał Szymaniak

- I nagroda- IV Miejski Konkurs Plastyczny „Lublin za 700 lat”

- wyróżnienie - X Międzyszkolny Konkurs Plastyczny „Poezja Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego oczami dziecka widziana”

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

2. Kalina Kowalczyk – wyróżnienie - IV Miejski Konkurs Plastyczny „Lublin za 700 lat”

3. Tytus Brzeszczak

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

- wyróżnienie - IV Miejski Konkurs Plastyczny „Lublin za 700 lat”

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

4. Jan Chorągiewicz

- I miejsce - Konkurs plastyczny „Mój Lublin”

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

5. Maciej Kabaciński

- I miejsce - Konkurs plastyczny „Mój Lublin”

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

6. Pola Żurawska

- II miejsce - Konkurs plastyczny „Mój Lublin”

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

7. Patryk Gach

- II miejsce - Konkurs plastyczny „Mój Lublin”

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

8. Franciszek Cholewa

- udział w I Ogólnopolskim konkursie plastycznym i literackim pt. „łowca, zbieg, żebrak... Projekt postaci fantastycznej” w Lublinie

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

9. Michał Mazurek

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

10. Jeremi Krawczyński

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

11. Gabriela Klimek:

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

13. Mieszko Kowalczyk:

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”
- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

14. Jagna Bożek

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”
- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

15. Franciszek Królikowski

- udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”
- udział w IV Miejskim Konkursie Plastycznym „Lublin za 700 lat”

16. Adam Mucha - udział w Konkursie plastycznym „Samochód marzeń 2017” / „The 11th TOYOTA Dream Car Art Contest”

17. Michał Kras – II miejsce - Konkurs plastyczny „Mój Lublin”

18. Jan Matczuk – III miejsce - Konkurs plastyczny „Mój Lublin”

Oprac.: S. Gumiela, M. Nowak, M. Kalinowska, D. Lesiak

DYREKTOR

Sławomir Księżniak

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2017 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku	x	x	103 821,26	
1.	Przychody ogółem, z tego:	2 070 000	2 278 000	1 055 829,93	46,35%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 780 000	1 780 000	790 000,00	44,38%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 680 000	1 680 000	790 000,00	47,02%
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.1.2	w tym: na przygotowanie obchodów Wielkiego Jubileuszu 700-lecia Lublina	200 000	200 000	70 000,00	35,00%
1.1.1.3	w tym: działalność bieżąca	1 480 000	1 480 000	720 000,00	48,65%
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	100 000	100 000		0,00%
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	285 000	468 000	249 346,30	53,28%
1.3.1	z usług (wymienione w części opisowej)	260 000	448 000	240 746,30	53,74%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	25 000	20 000	8 600,00	43,00%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody (wymienione w części opisowej)	5 000	30 000	16 483,63	54,95%
2.	Koszty ogółem, z tego:	2 070 000	2 278 000	1 010 811,61	44,37%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 125 000	1 159 900	576 313,92	49,69%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	1 045 000	1 049 900	524 513,04	49,96%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	13 700	18 600	18 545,63	99,71%
2.1.1.2	w tym odprawy	7 000	7 000	6 948,00	99,26%
2.1.2	honoraria, z tego:	45 000	35 000	13 865,00	39,61%
2.1.2.1	dla pracowników	5 000	5 000	0,00	0,00%
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	40 000	30 000	13 865,00	46,22%
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (wymienione w części opisowej)	35 000	75 000	37 935,88	50,58%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	137 000	175 000	85 600,16	48,91%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	24 000	24 000	7 603,29	31,68%
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	30 000	32 000	15 858,20	49,56%
2.5	Materiały i wyposażenie	40 000	68 000	33 815,14	49,73%
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna, gaz)	50 000	52 000	25 684,15	49,39%
2.7	Remonty		50 000	24 597,29	49,19%
2.8	Inne usługi	450 000	400 000	118 200,27	29,55%
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	10 000	11 000	5 274,90	47,95%
2.10	Amortyzacja	100 000	100 000	15 324,30	15,32%
2.11	Czynsze	10 000	10 000	4 428,00	44,28%
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	15 000	35 500	17 736,27	49,96%
2.13	Pozostałe koszty (wymienione w części opisowej)	79 000	160 600	80 375,72	50,05%
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0	0	45 018,32	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0	0	45 018,32	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X	0,00	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	w tym wymagalne	x	x	0,00	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	7 379,50	
	w tym wymagalne	x	x	4 659,50	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu	x	x	99 642,97	

	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiściu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	2 070 000	2 278 000	1 010 811,61	44,37%
	Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne	300 000	300 000	35 272,35	11,76%
	Polonez dla Lublina	10 000	10 000	10 000,00	100,00%
	Lublin - Lublinowi	10 000	10 000	10 000,00	100,00%
	I Lubelski Festiwal Folklorystyczny	50 000	50 000	50 000,00	100,00%
	zakup kostiumów i instrumentów muzycznych	100 000	100 000		0,00%
	pozostała działalność statutowa	1 600 000	1 808 000	905 539,26	50,09%

	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji	20 000	20 000	0,00	
	w tym z budżetu miasta	20 000	20 000	0,00	
	inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem	20 000	20 000	0,00	
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta	20 000	20 000	0,00	

	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	26,75	26,75	26,17	97,83%
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3191	3191	3 178,06 zł	99,59%

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	675,00
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	38 213,83

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Marcin Oszust

DYREKTOR

Jan Twardowski

Informacja opisowa o przychodach i kosztach

Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” im. Wandy Kaniorowej za I półrocze 2017 roku

Przychody Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” w I półroczu 2017 roku wyniosły 1 055 829,93 zł, tj. 46,35% planowanych przychodów na cały 2017 rok. Wykonane przychody własne wyniosły ponad połowę planowanych na 2017 rok.

Główne powody ponad 50% wykonania przychodów własnych to:

- przychody z usług wyniosły 53,74% planowanych w roku 2017 – wynika z tego, że opłaty za naukę tańca uiszcza się przez 6 miesięcy w pierwszym półroczu, a tylko przez 4 w drugim, przerwa w opłatach przypada w lipcu i sierpniu,
- to również wynik większej liczby płatnych koncertów oraz warsztatów artystycznych organizowanych w I półroczu 2017 niż w II półroczu.

Przychody ZPiT „Lublin” w I półroczu 2017 kształtowały się następująco:

- 1) dotacja podmiotowa z budżetu miasta – 790 000,00 zł (47,02% planu),
- 2) przychody z usług – 240 746,30 zł (53,74%), z tego:
 - nauka tańca – 133 730,00 zł
 - koncerty – 66 516,30 zł
 - warsztaty artystyczne – 40 500,00 zł
- 3) przychody z najmu i dzierżawy składników majątkowych – 8 600,00 zł (43,00%), z tego:
 - wynajem sceny – 5 000,00 zł
 - wynajem sal i powierzchni – 3 600,00 zł
- 4) pozostałe przychody – 16 483,63 zł (54,95%), z tego:
 - pozostałe przychody operacyjne rozliczane proporcjonalnie do amortyzacji środków trwałych zakupionych z dotacji – 13 011,11 zł
 - sponsoring – 2 000,00 zł
 - odsetki – 846,65 zł
 - sprzedaż z magazynu (płyty CD i DVD, foldery, książki) – 523,50 zł
 - wynagrodzenie płatnika ZUS z tytułu prawidłowo wypłaconych świadczeń z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa oraz wynagrodzenie płatnika podatku dochodowego z tytułu terminowego wpłacania podatków pobranych na rzecz budżetu państwa – 102,37 zł.

Koszty zrealizowane w I półroczu 2017 roku wynoszą 1 010 811,61 zł, tj. 44,37% planowanych kosztów. Są to:

- 1) Wynagrodzenia – 576 313,92 zł (49,69%), z tego:
 - wynagrodzenia osobowe – 524 513,04 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 18 545,63 zł, odprawa emerytalna – 6 948,00 zł)
 - honoraria – 13 865,00 zł (w tym: dla pracowników – 0,00 zł)
 - umowy zlecenia – 37 935,88 złŚrednia płaca bez nagród jubileuszowych wyniosła 3 178,06 zł
Przeciętne zatrudnienie 26,17.
- 2) Składki na ubezpieczenia społeczne – 85 600,16 zł (48,91%),
- 3) Składki na Fundusz Pracy – 7 603,29 zł (31,68%),
- 4) Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych – 15 858,20 zł (49,56%),
- 5) Materiały i wyposażenie – 33 815,14 zł (49,73%), z tego:
 - olej napędowy – 14 887,88 zł
 - materiały do autobusu – 4 531,88 zł
 - materiały budowlane i techniczne – 3 942,46 zł
 - materiały do pracowni krawieckiej i muzycznej – 3 829,46 zł
 - artykuły biurowe – 3 819,89 zł
 - środki czystości – 2 238,87 zł
 - prenumerata – 398,00 zł
 - pozostałe – 166,70 zł
- 6) Energia – 25 684,15 zł (49,39%), z tego:
 - energia cieplna – 19 520,19 zł
 - energia elektryczna – 4 457,35 zł
 - woda – 1 706,61 zł
- 7) Remonty – 24 597,29 zł (49,19%), z tego:
 - remont kotłowni – 24 597,29 zł
- 8) Inne usługi – 118 200,27 zł (29,55%), z tego:
 - organizacja koncertów (nagłośnienie, ochrona, itp.) – 31 309,24 zł
 - materiały promocyjne MSF – 21 944,81 zł
 - serwis i naprawa autobusu – 10 616,38 zł
 - materiały promocyjne na koncerty – 8 956,80 zł
 - noclegi na wyjazdach zagranicznych – 8 039,26 zł

- wykonanie strony internetowej – 5 904,00 zł
 - noclegi i wyżywienie uczestników warsztatów oraz komisji weryfikacyjnej CIOFF – 5 663,26 zł
 - przysłonięcie ściany fototapetą ze zdjęciami zespołu – 5 043,00 zł
 - usługi szewskie – 5 735,00 zł
 - usługi transportowe – 3 844,50 zł
 - konsultacje komisji weryfikacyjnej CIOFF – 3 800,00 zł
 - usługi informatyczne – 1 623,60 zł
 - naprawa urządzeń elektronicznych i technicznych – 1 462,09 zł
 - usługi telekomunikacyjne – 1 332,24 zł
 - naprawa instrumentów – 700,00 zł
 - usługi pocztowe – 467,96 zł
 - abonamenty RTV – 371,02 zł
 - pozostałe – 1 387,11 zł
- 9) Podatki i opłaty – 5 274,90 zł (47,95%), z tego:
- podatek od nieruchomości – 4 306,00 zł
 - podatek od środków transportowych – 882,00 zł
 - pozostałe – 86,90 zł
- 10) Amortyzacja – 15 324,30 zł (15,32%),
- 11) Czysze – 4 428,00 zł (44,28%), z tego:
- za najem miejsca postojowego – 4 428,00 zł
- 12) Podróże służbowe krajowe i zagraniczne – 17 736,27 zł (49,96%), z tego:
- krajowe – 2 667,42 zł
 - zagraniczne – 15 068,85 zł
- 13) Pozostałe koszty – 80 375,72 zł (50,05%), z tego:
- koszty wyjazdów festiwalowych (bilety lotnicze, opłaty za paliwo, autostrady, parkingi) – 66 218,24 zł
 - ubezpieczenie wyjazdów – 5 167,00 zł
 - reprezentacja i reklama – 4 178,26 zł
 - świadczenia na rzecz pracowników – 1 520,65 zł
 - ubezpieczenie członków Zespołu – 1 034,00 zł
 - akredytacja na zjazd CIOFF – 820,00 zł
 - koszty finansowe – 690,75 zł

- koszt sprzedanych towarów z magazynu – 196,10 zł
- pozostałe – 550,72 zł.

Dotacja bieżąca przekazana przez Urząd Miasta Lublin jest wykorzystywana przede wszystkim na wypłatę wynagrodzeń dla pracowników i składki ZUS, na XXXII Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne Lublin 2017 oraz pozostałe przedsięwzięcia związane z Wielkim Jubileuszem 700-lecia Lublina (Polonez dla Lublina, Lublin-Lublinowi, Lubelski Festiwal Folklorystyczny). W I półroczu 2017 r. zobowiązania długoterminowe nie wystąpiły.

W roku 2017 w ZPiT „Lublin” nie było podwyżki wynagrodzeń.

Należność za promocję sponsora w kwocie 2.000,00 zł została już uregulowana. Należność w kwocie 720 zł z tytułu wynajmu powierzchni pod automaty do sprzedaży napojów jeszcze nie została opłacona. Należności wymagalne z tytułu opłat za naukę tańca wynosiły na 30.VI.2017 r. 4.659,50 zł. Do rodziców dzieci zalegających z opłatami za naukę tańca regularnie wysyłane są pisma z informacją, że jeśli do określonego dnia nie zostaną zapłacone zaległości to dziecko zostanie wykreślone z listy tancerzy i nie będzie mogło uczestniczyć w zajęciach Zespołu. Na dzień 17.VII.2017 r. zaległości wynoszą 3.428,00 zł.

Zobowiązania wymagalne krótkoterminowe z tytułu wynagrodzeń oraz z tytułu dostaw i usług nie występują.

Należy zwrócić również uwagę, że w połowie lipca 2017 odbywają się XXXII Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne im. Ignacego Wachowiaka i na płatności związane z tym festiwalem zostaną wykorzystane środki zgromadzone na koncie ZPiT „Lublin”.

GŁÓWNY KSIĘGOWY
mgr Marcin Oszust

DYREKTOR

Jan Twardowski

SPRAWOZDANIE z działalności Zespołu Pieśni i Tańca „LUBLIN” w I półroczu 2017 r.

I. DZIAŁALNOŚĆ SZKOLENIOWA

Działalność szkoleniowa Zespołu wyznaczona jest w cyklu roku szkolnego i trwa od września do czerwca. W okresie sprawozdawczym prowadzone były zajęcia z dziećmi i młodzieżą oraz dorosłymi, które rozpoczęły się od września 2016 roku.

Działalność ZPiT „Lublin” w I półroczu 2017 r. to realizacja szerokiego programu szkoleniowego w zakresie folkloru, obejmująca zajęcia taneczne, wokalne, muzyczne oraz teoretyczne, skierowanego do ponad 600 osobowej grupy dzieci i młodzieży działającej w Zespole.

W roku artystycznym 2016/2017 zajęcia prowadzone były w 19 grupach tanecznych i dwóch kapelach. Dodatkową 20 grupę taneczną „Seniorzy” tworzą byli tancerze Zespołu, którzy spotykają się raz w miesiącu na zajęciach tanecznych, a efekty całorocznej pracy zaprezentowano na jednym z koncertów „Lublin-Lublinowi” w czerwcu 2017. Sześć grup tanecznych posiada własne programy artystyczne i może niezależnie koncertować. Są to następujące grupy wiekowe:

- dorosła – I Reprezentacja,
- młodzieżowe - II Reprezentacja, Lubliniacy, Lubelacy,
- dziecięce - Lubliniacy I, Lubelacy I.

Pozostałe grupy dziecięce /9/: Mały Lublin, Dzieci Lublina, Mały Lublin I, Dzieci Lublina I, Lublinianki, Lubelanki, Lubelaczki, Nutki i Wróbelki kontynuują swoją edukację w zakresie nauki podstaw tańca klasycznego, ludowego, śpiewu i muzyki, a także recytacji. Dziewięć grup dziecięcych ma wprowadzoną naukę gry na instrumentach muzycznych tj. dzwonek chromatycznych, fletach i dzwonek orawskich. Wychytujemy dzieci uczące się w szkolnictwie muzycznym, dając im możliwości poszerzania ich repertuaru muzycznego o pozycje z muzyki ludowej i narodowej.

Dla najmłodszych dzieci rozpoczynających naukę w Zespole (5, 6 i 7-latki): Wiolinki, Słoneczka, Mali Muzykanci, Małe Lubliniaczki i Lubliniaczki realizowane są zajęcia rytmiczno- wokalnie-taneczne.

Zajęcia dla każdej z grup prowadzone są dwa razy w tygodniu w wymiarze od 45 min./ grupy najmłodsze/ do 4 godz. / grupy młodzieżowo- dorosłe/. Wszystkie grupy kontynuują i doskonalą dotychczasowy repertuar taneczny, wokalny i muzyczny, a także systematycznie i w miarę możliwości rozszerzają swój program o nowe pozycje repertuarowe. Tancerze muszą opanować program artystyczny obowiązujący w danej grupie, dlatego praca koncentruje się na douczaniu i doskonaleniu poznanych układów tanecznych. Utrwalano w nowych grupach tańce i piosenki, które weszły do repertuaru Zespołu.

Były to specjalne programy obrzędowe, związane z tradycjami świąt Bożego Narodzenia, Nowego Roku oraz zwyczajami wiosennymi.

Szczególnie duży nacisk położony został na przygotowanie muzyczne kapeli młodzieżowej w celu samodzielnego towarzyszenia w koncertach grup dziecięcych i młodzieżowych a także na naukę gry na instrumentach przez grupy dziecięce. Opracowany został również plan i harmonogram zajęć na II półrocze br.

Zorganizowane zostały dwa letnie warsztaty szkoleniowo – wypoczynkowe w Poroninie i Krasnobrodzie adresowane dla grup dziecięcych podczas których młodzi członkowie Zespołu obok programu turystycznego doskonaliły swoje umiejętności taneczne. Obozy rozpoczęły się 25 czerwca.

II. DZIAŁALNOŚĆ ARTYSTYCZNA I KONCERTOWA

Zespół prowadzi możliwie szeroką działalność koncertową na terenie miasta, regionu, kraju i za granicą. Oferty koncertowe napływają przez cały rok i staramy się je realizować w miarę naszych możliwości.

W okresie sprawozdawczym 2017 zrealizowaliśmy następujące koncerty:

- styczeń - koncerty kolęd i pastorałek pt., **Cichuteńko pośród nocy**” organizowane we współpracy z Filharmonią Lubelską

5.I.- Filharmonia Lubelska – koncerty dla uczniów szkół lubelskich

6.I - Filharmonia Lubelska – koncert dla widzów

W każdym z tych koncertów wystąpiło około 150 wykonawców.

W styczniu zorganizowany został także cykl koncertów dla rodziców ”Kolędnicy” oraz lekcje pokazowe najmłodszych grup rytmicznych i minikoncerty z okazji święta Babci i Dziadka.

17 i 18.marca zorganizowane zostały koncerty pt. **”A wstawajże jagódeczko”** w Centrum Kongresowym UP stanowiące artystyczne podsumowanie pierwszego półrocza. W koncertach tych wzięło udział 11 grup czyli około 300 osób.

- kwiecień - koncerty przybliżające zwyczaje i obrzędy związane z nadejściem wiosny i ze Świętami Wielkanocnymi

3 maja po raz ósmy zorganizowany został **Polonez dla Lublina** - uroczysty korowód prowadzony przez tancerzy naszego Zespołu, do którego zapraszamy wszystkich chętnych mieszkańców Lublina na trasie Zamek Lubelski – Plac Zamkowy oraz koncert „Polskie tańce narodowe i regionalne”. W przedsięwzięciu tym wzięły również udział wszystkie akademickie zespoły folklorystyczne.

Zrealizowaliśmy również cykl koncertów grup najmłodszych z okazji „Dnia Matki”. W dniach 16 – 18 czerwca odbył się cykl koncertów „**LUBLIN**” – **LUBLINOWI**” stanowiący pokaz wszystkich grup tanecznych, wokalnych i muzycznych na zakończenie roku artystycznego. W koncertach wystąpiło ponad 600 tancerzy- członków Zespołu.

W dniach 22 – 24 czerwca zorganizowaliśmy **I Lubelski Festiwal Folkloru** – imprezę przygotowaną w ramach 700-lecia Lublina. Poza ZPiT „Lublin” uczestniczyły w niej wszystkie akademickie zespoły folklorystyczne

W kwietniu br. grupa „Lubelacy” uczestniczyła w IX Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym „Zagłębie i Sąsiedzi” w Dąbrowie Górniczej .

31 maja grupa „Lubliniacy” wzięła udział w widowisku „Taniec na 7 wzgórzach”.

28 czerwca specjalnie przygotowanym koncertem zatytułowanym „Szukałem was a teraz wy przyszlicie do mnie” Zespół zainaugurował **XXI Międzynarodowy Festiwal Organowy** Obok tego Zespół występował również z koncertami podczas różnych uroczystości i imprez organizowanych na terenie miasta.

Jedną z podstawowych funkcji realizowanych przez Zespół jest **promocja kultury polskiej za granicą**. W ramach realizacji tego zadania poszczególne grupy Zespołu uczestniczyły w trzech międzynarodowych festiwalach folklorystycznych.

W dniach 3-8 marca grupa **Lubelacy I** pod kierunkiem Doroty Kanior uczestniczyła w Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym **"I Bambini del Mondo"** w Agrigento na Sycylii, Grupa została laureatem głównej nagrody festiwalu „Grand Prix Claudio Criscenzo”. W terminie 23 - 28 marca **I Reprezentacja wraz z Kapelą** pod kierunkiem Bożeny Baranowskiej wzięła udział w koncertach z okazji jubileuszu 50-lecia La Compagnie Dance Comedia w L'Escale we Francji, na który została zaproszona jako gość specjalny.

W terminie 14 -21 maja grupa „**Lubliniacy I**” pod kierunkiem Moniki Pacek brała udział w XXI Międzynarodowym Festiwalu „**Friendship without borders**” w Sliven w Bułgarii. W dniach 28 maja – 8 czerwca **I Reprezentacja wraz z Kapelą** pod kierunkiem Bożeny Baranowskiej uczestniczyła w 34 edycji Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego w Saint Ghislain w Belgii.

Ważną formą prowadzonej przez Zespół działalności koncertowej są „lekcje folkloru” organizowane dla szkół, podczas których w atrakcyjnej formie zaznajamiamy dzieci i młodzież z polską kulturą ludową, z tradycjami i zwyczajami. Ilustrowane są one koncertami w wykonaniu poszczególnych grup. Lekcje te organizujemy w siedzibie Zespołu dla pojedynczych grup oraz we współpracy z Filharmonią Lubelską dla młodzieży z różnych szkół i przedszkoli. W I półroczu 2017 roku zorganizowaliśmy 5 lekcji, w których uczestniczyło około 1600 uczniów.

W kwietniu przygotowane zostały kolejne warsztaty artystyczne poświęcone tańcom narodowym /kujawiak i oberek/ w których uczestniczyli instruktorzy zespołów folklorystycznych.

W I półroczu trwały przygotowania organizacyjne i programowe do XXXII Międzynarodowych Spotkań Folklorystycznych zaplanowanych w dniach 15 – 21. lipca, na które zaproszone zostały zespoły z Białorusi, Bułgarii, Hawajów /USA/, Hiszpanii, Meksyku, Słowacji, Turcji, Ukrainy, Węgier, Macedonii, Izraela i Polski

Dane liczbowe dot. działalności artystycznej w I półroczu przedstawiają się następująco:

1. Koncerty w Lublinie i kraju	- 28	7000	widzów
2. Lekcje	- 5	1600	uczniów
3. Koncerty zagraniczne	- 41	25000	widzów
4. Stałe formy pracy	- 21	595	uczestników
5. Warsztaty artystyczne	- 1	25	uczestników

III. DZIAŁALNOŚĆ WYCHOWAWCZA

Ta sfera jest jednym z priorytetów Zespołu a jej celem jest kultywowanie tradycji wynikających z zakresu działalności Instytucji. Wyraża się przez codzienny kontakt z rodzicami naszych tancerzy. Organizujemy zebrania z rodzicami i członkami poszczególnych grup podczas których omawiane są najważniejsze problemy organizacyjne, artystyczne i wychowawcze. Wspieramy inicjatywy kulturalne podejmowane przez członków Zespołu na rzecz swoich środowisk. Współpracujemy ze Stowarzyszeniem Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Lubelskiej skupiającym byłych tancerzy naszego Zespołu. Integracji zespołowej społeczności, oddziaływaniu wychowawczemu w stosunku do dzieci i młodzieży służą organizowane koncerty dla rodziców, w których uczestniczą wszystkie grupy Zespołu.

Istotną działalnością wiążącą młodzież z zespołowymi tradycjami są spotkania z byłymi członkami i kadrą Zespołu w okresie Świąt Wielkanocnych i Bożego Narodzenia. Staramy się również przygotować młodzież do godnego reprezentowania kraju podczas udziału w festiwalach za granicą oraz poszerzyć wiadomości o odwiedzanym kraju.

IV. DZIAŁALNOŚĆ ADMINISTRACYJNO – GOSPODARCZA

Działalność ta przebiegała bez zakłóceń. Realizowane przedsięwzięcia wynikały z działalności Zespołu i dotyczyły realizacji bieżących spraw tj. reperacji kostiumów i obuwia scenicznego, zakupów niezbędnych materiałów.

W I półroczu przeprowadzony został remont i adaptacja piwnicy w starym budynku na niezbędny do funkcjonowania Zespołu magazyn. Remont przeprowadzony został ze środków własnych.

W ramach środków pochodzących z dotacji budżetu miasta rozpoczęte zostały zakupy sprzętu komputerowego a także zamówione zostały zaplanowane w budżecie nowe kostiumy.

DYREKTOR

Jan Twardowski

pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2017 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			180 617,08	
1.	Przychody ogółem, z tego:	5 564 333,00	5 644 333,00	2 760 832,39	48,91%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	4 964 333,00	5 044 333,00	2 564 333,00	50,84%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	4 950 000,00	5 030 000,00	2 550 000,00	50,70%
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	14 333,00	14 333,00	14 333,00	100,00%
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		7 500,00	7 500,00	100,00%
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	290 000,00	290 000,00	183 715,65	63,35%
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	190 000,00	190 000,00	142 681,45	75,10%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	100 000,00	100 000,00	41 034,20	41,03%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych	180 000,00	172 500,00	3 657,31	2,12%
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych	120 000,00	120 000,00		
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)	10 000,00	10 000,00	1 626,43	16,26%
2.	Koszty ogółem, z tego:	5 564 333,00	5 644 333,00	2 801 847,59	49,64%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	2 679 333,00	2 759 333,00	1 301 590,82	47,17%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	2 124 333,00	2 124 333,00	1 050 054,99	49,43%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	22 000,00	22 000,00		
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.2	honoraria, z tego:		50 000,00	11 111,00	22,22%
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami		50 000,00	11 111,00	22,22%
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	555 000,00	585 000,00	240 424,83	41,10%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	390 000,00	390 000,00	196 657,60	50,43%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	45 000,00	45 000,00	25 049,57	55,67%
2.4	Zakłady fundusz świadczeń socjalnych	58 000,00	58 000,00	50 000,00	86,21%
2.5	Materiały i wyposażenie	200 000,00	200 000,00	93 842,49	46,92%
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna, gaz)	220 000,00	220 000,00	65 005,36	29,55%
2.7	Remonty		386 400,00	212 862,77	55,09%
2.8	Inne usługi	1 619 000,00	1 296 196,00	743 460,84	57,36%
2.9	Podatki i opłaty	15 000,00	21 804,00	21 604,00	99,08%
2.10	Amortyzacja	60 000,00	97 600,00	48 799,72	50,00%
2.11	Czynsze	120 000,00	120 000,00	24 845,77	20,70%
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	50 000,00	50 000,00	18 128,65	36,26%
2.13	Pozostałe koszty	108 000,00			
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)			-41 015,20	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)				
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	69 579,22	
	w tym wymagalne			67 610,40	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			181 815,73	

	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiściu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	5 564 333,00	5 644 333,00	2 801 847,59	49,64%
1.	Projekty związane z Trasą Podziemną	2 000,00	54 500,00	37 707,55	69,19%
1.1	Pożar Lublina. 298 rocznica cudownego ocalenia miasta z wielkiego pożaru	2 000,00	54 500,00	37 707,55	69,19%
2.	Projekty związane z Izłą Drukarstwa	69 480,00	56 180,00	37 148,33	66,12%
2.1	IV Międzynarodowe spotkania TypoLub	8 100,00	8 100,00	1 200,55	14,82%
2.2	Lubelskie Spotkania Literackie-Miasto Poezji	42 000,00	42 000,00	32 657,20	77,76%
2.3	Inny Lublin	19 380,00	6 080,00	3 290,58	54,12%
3.	Projekty związane z Bramą	719 400,00	1 470 350,00	658 269,27	44,77%
3.1	700-lecie Lublina	100 000,00	100 000,00	23 500,00	23,50%
3.2	Międzynarodowy Festiwal "Spotkania z Opowiadaczami Świata"	13 500,00	46 400,00	33 944,32	73,16%
3.3	Lubelskie Wieczory Muzyczne	17 400,00			
3.4	Śladami Singera: Warsztaty. Spotkania. Sztuka	38 000,00	38 000,00	1 444,34	3,80%
3.5	Wydanie powieści Zofii Grzesiak "Wyspa nad horyzontem"	5 000,00	13 300,00	13 298,40	99,99%
3.6	W stronę	15 500,00			
3.7	Festiwal "Małych Opowieści"	400 000,00	600 000,00	582 494,06	97,08%
3.8	Akcja Rainhard - w kręgu Zagłady	50 000,00	400 000,00		
3.9	Zjazd Lublinerów	80 000,00	160 000,00	3 588,15	2,24%
3.10	Ida Gliksztajn "Pamiętnik z lubelskiego getta"		12 500,00		
3.11	Lublin. Opowieść o mieście		100 150,00		
4.	Zapewnienie trwałości projektu "Lubelska Biblioteka Wirtualna"	14 333,00	14 333,00	5 092,45	35,53%
5.	Przygotowanie obchodów Wielkiego Jubileuszu 700-lecia Lublina	1 400 000,00	540 000,00	133 880,00	24,79%
6.	Pozostała działalność statutowa	3 359 120,00	3 122 570,00	1 716 887,22	54,98%
7.	Remonty (Rewitalizacja miejsca pamięci Umschlagplatz w Lublinie)		386 400,00	212 862,77	55,09%
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				

	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	51,00	51,00	50,25	98,53%
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 435,00	3 435,00	3 482,76	101,39%

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	8 911,97
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	16 495,93

GLÓWNY KSIĘGOWY
Marianna Woźniak

DYREKTOR
 Ośrodka „Brama Grodzka-
 Teatr NN”
Tomasz Piekasiewicz

Informacja dodatkowa do sprawozdania z wykonania planu finansowego instytucji za I półrocze 2017 rok (na dzień 30.06.2017)

Przychody ogółem na dzień 30.06.2017 roku wyniosły 2.760.832,39 zł i obejmowały:

- 1) dotacja podmiotowa z budżetu miasta - 2.550.000,00 zł,
- 2) dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów - 14.333,00 zł – dotacja związana z zapewnieniem trwałości projektu „Lubelska Biblioteka Wirtualna”,
- 3) przychody z prowadzonej działalności - 183.715,65 zł, z tego:
 - a. wpływy ze sprzedaży biletów (zwiedzanie wystawy „Lublin. Pamięć Miejsca”, Lubelskiej Trasy Podziemnej, wystawy Izby Drukarstwa „Siła Wolnego Słowa”), organizacja Nocy Kultury, wystawianie spektakli Teatru NN - 137.596,24 zł,
 - b. sprzedaż książek - 5.085,21 zł,
 - c. wynajem lokali - 41.034,20 zł,
- 4) środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych - 7.500,00 zł, z tego:
 - Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego - 7.500,00 zł z przeznaczeniem na realizację projektów: Ida Gliksztajn „Pamiętnik z lubelskiego getta”,
- 5) środki otrzymane od osób fizycznych – 3.657,31zł (darowizna)
- 6) pozostałe przychody – 1.626,43 zł (odsetki - 1.325,43 zł, wynagrodzenie płatnika - 301,00 zł).

Koszty ogółem na dzień 30.06.2017 roku wyniosły 2.801.847,59 zł i obejmują:

- 1) wynagrodzenia ogółem - 1.301.590,82 zł, z tego:
 - a. wynagrodzenia osobowe – 1.050.054,99 zł,
 - w tym wynagrodzenie LBW - 5.092,45 zł
 - b. honoraria dla osób nie będących pracownikami - 11.111,00 zł
 - c. pozostałe wynagrodzenia bezosobowe (umowy zlecenia i umowy o dzieło dotyczące projektów realizowanych przez Ośrodek „Brama Grodzka - Teatr NN”) – 240.424,83 zł,
- 2) składki na ubezpieczenie społeczne - 196.657,60 zł,
- 3) składki na Fundusz Pracy - 25.049,57 zł,

- 4) zakładowy fundusz świadczeń socjalnych - **50.000,00 zł**,
- 5) zakup materiałów i wyposażenia potrzebnych do utrzymania czystości oraz papier ksero, papier do drukarek, tusze, tonery i inne zakupy dla Ośrodka, Trasy Podziemnej oraz Izby Drukarstwa i do realizacji projektów - **93.842,49 zł**,
- 6) zakup energii (opłaty za energię elektryczną – 23.338,43 zł, centralne ogrzewanie - 29.998,34 zł, gaz - 8.726,52 zł oraz wodę - 2.942,07 zł) - **65.005,36 zł**,
- 7) remonty – **212.862,77 zł** – kwota dotyczy Rewitalizacji miejsca pamięci Umschlagplatz w Lublinie
(m.in. wykonano projekt, remont muru w Miejscu Pamięci, roboty ogólnobudowlane, wywóz gruzu, porządkowanie terenu i wymianę gruntu),
- 8) inne usługi (m.in. usługi internetowe, łącznościowe, usługi ochrony, reklamowe, hotelarskie z wyżywieniem - dotyczy realizowanych projektów - 27.290,50 zł, wywóz nieczystości, odprowadzanie ścieków – 2.962,70 zł, usługi kominiarskie, konserwacja i naprawa sprzętu, opłaty pocztowe, usługi poligraficzne - druk książek - 20.046,77 zł, reklama i marketing (przygotowanie obchodów Wielkiego Jubileuszu 700-lecia Lublina - Festiwal „Małych Opowieści” – 582.494,06 zł)) – **743.460,84 zł**,
- 9) podatek od nieruchomości - **21.604,00 zł**,
- 10) amortyzacja - **48.799,72 zł**,
- 11) czynsze (m.in. czynsz za Lubelską Trasę Podziemną, czynsz za Izbę Drukarstwa oraz czynsz za pomieszczenia Ośrodka) - **24.845,77 zł**,
- 12) podróże służbowe: krajowe i zagraniczne (przejazd uczestników biorących udział w projektach: Lubelskie Spotkania Literackie - Miasto Poezji, Śladami Singera) - **18.128,65 zł**

Wynik finansowy Ośrodka „Brama Grodzka - Teatr NN” na dzień 30.06.2017 roku stanowi kwotę -41.015,20 zł.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w Ośrodku w I półroczu 2017 roku wynosiło **3.482,76 zł** na etat kalkulacyjny przy średnim zatrudnieniu 50,25. Wzrost zatrudnienia wynika ze zwiększonego zakresu realizowanych zadań. W I połowie 2017 roku nie nastąpiła podwyżka płac.

Należności wg Rb-N na dzień 30.06.2017 roku wyniosły **69.579,22 zł** (w tym: należności wymagalne - 67.610,40 zł). Należności wymagalne powstały ze sprzedaży książek oraz wynajmu lokalu (Hades). Należności są egzekwowane poprzez wysyłanie ponagleń i naliczanie odsetek. Wyżej wymienione należności na dzień złożenia sprawozdania nie zostały uregulowane.

Zobowiązania wg Rb-Z: nie wystąpiły.

GLÓWNY KSIĘGOWY
Marianna Wozniak
Marianna Wozniak

DYREKTOR
Ośrodka „Brama Grodzka-
Teatr NN”
Tomasz Pietrusiewicz
Tomasz Pietrusiewicz

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI OŚRODKA „BRAMA GRODZKA – TEATR NN” ZA I PÓŁROCZE 2017 R.

I. Ogólna charakterystyka Ośrodka

Ośrodek jest interdyscyplinarną instytucją kultury wykorzystująca w swojej pracy nowoczesną technologię, a jej program powstaje na przecięciu działalności naukowej, muzealniczej, dokumentacyjnej, wydawniczej, edukacyjnej, artystycznej i animatorskiej. Gromadzi on wiedzę związaną z historią, dziedzictwem kulturowym, architekturą, przestrzenią (urbanistyka), edukacją i animacją. Zasoby te Ośrodek wykorzystuje na rzecz rozwoju miasta m. in. w realizowanych programach animatorsko-edukacyjnych adresowanych do szkół. Ważną i charakterystyczną cechą programów Ośrodka jest używany w nich język sztuki i animacji.

II. Misja

Program Ośrodka nawiązuje do duchowego dziedzictwa miasta będącego kiedyś częścią wielokulturowego pogranicza, położonego między Wschodem i Zachodem. W swoich działaniach Ośrodek podkreśla historyczne i symboliczne znaczenie swojej siedziby, Bramy Grodzkiej, będącej dawniej przejściem pomiędzy miastem chrześcijańskim i nieistniejącym już dzisiaj miastem żydowskim, jako miejsca spotkania - łączącego różne narody, tradycje i religie. Poprzez działalność artystyczną, animatorską i edukacyjną związaną z historią i dziedzictwem kulturowym Lublina – wykorzystując na dużą skalę nowe technologie, Ośrodek tworzy warunki sprzyjające twórczemu i aktywnemu uczestnictwu mieszkańców w życiu społecznym i kulturalnym miejsca w którym żyją; budując w ten sposób fundamenty społeczeństwa obywatelskiego.

III. Siedziba i inne miejsca prowadzenia działalności

1) Siedzibą Ośrodka jest Brama Grodzka i przylegające do niej kamienice.

2) Działalność programowa Ośrodka związana jest również z innymi miejscami:

- a) Izba Drukarstwa (Dom Słów), ul. Żmigród 1
- b) Trasa Podziemna, (Rynek 1, wejście w Trybunale)
- c) Plac Śmierci, ul. Zimna
- d) Majdanek, (Barak nr 53) – wystawa „Elementarz”

IV. Działy programowe

1. Brama

a) **Laboratorium Nowych Mediów** - powstało z myślą o wszechstronnym wykorzystaniu sieci internetowej i nowych technologii w działalności programowej Ośrodka. Laboratorium tworzy multimedialną i hipertekstową opowieść o Lublinie („Lublin. Pamięć Miejsca”) będącą uniwersalnym i zintegrowanym opisem miasta w obszarze jego dziedzictwa kulturowego i historii. „Laboratorium” buduje zupełnie nowe sposoby uczestnictwa w kulturze związane z wykorzystaniem sieci internetowej, w tym serwisów społecznościowych. W jego ramach działa Pracownia Nowego Reportażu. Pracownia tworzy portal internetowy „Opowiadanie Miasta” wykorzystując nowe sposoby budowania narracji przystające do specyfiki Internetu. W szczególności dotyczy to tak ważnych w pracy „Ośrodka” narracji związanych z Pamięcią. Jest to miejsce prezentacji materiałów powstałych w formie „narracji internetowych”, ale też klasycznego reportażu.

b) **Pracownia Edukacji i Animacji w Bramie** - ma na celu realizowanie projektów edukacyjnych i animatorskich Ośrodka związanych m. in. z upamiętnianiem Zagłady lubelskich Żydów (śmierć dzieci z Ochronki, Listy do Henia, wystawa „Elementarz” na Majdanku, wystawy w Ośrodku) oraz ze spotkaniami młodzieży z Polski i z Izraela. Pracownia prowadzi portal internetowy związany z historią i dziedzictwem kulturowym lubelskich Żydów.

c) **Pracownia Historii Mówionej** - w jej ramach są rejestrowane i upowszechniane wspomnienia mieszkańców Lublina związane z jego historią. Pracownia organizuje też działania edukacyjne i animatorskie na rzecz popularyzacji programu „Historii Mówionej” oraz prowadzi portal internetowy prezentujący jej zasoby.

d) **Pracownia Ikonografii** - pozyskuje, digitalizuje, kataloguje i udostępniania fotografie związane z historią Miasta. Tworzy też portal poświęcony historii lubelskiej fotografii. W Galerii Fotografii NN można zobaczyć dawny sprzęt fotograficzny, zapoznać się z archaicznymi technikami zapisu obrazu. Galeria prowadzi również praktyczne działania edukacyjne m. in. pokazy i prelekcje.

e) **Pracownia Kultury Przestrzeni** – jej celem jest upowszechnianie kultury przestrzeni publicznej oraz rozwijanie i porządkowanie wiedzy o niej poprzez spotkania, projekty edukacyjne i działalność medialną. Pracownia prowadzi portal internetowy poświęcony „kulturze przestrzeni”.

2. **Trasa Podziemna (Pracownia Edukacji Historycznej)**. Lubelskie Podziemia to ok. 280-metrowa trasa turystyczna biegnąca pod Rynkiem i kamienicami Starego Miasta. Punktem kulminacyjnym podziemnej wędrówki jest wzbogacony światłem i dźwiękiem, mechaniczny teatrzyk stworzony na podstawie obrazu Wielki Pożar Miasta z 1719 r. Pracownia prowadzi programy edukacyjne popularyzujące historię Lublina wykorzystując do tego Trasę i jej otoczenie na Starym Mieście.

3. **Izba Drukarstwa/Dom Słów** - jej siedziba znajduje się w dawnej drukarni „Popularna” powstałej w latach 30. XX wieku oraz dołączonych do niej kilku nowych pomieszczeniach. W drukarni zachowały się stare maszyny drukarskie i introligatorskie. Z tych powodów Izba tworzy program ochrony dziedzictwa kulturowego związanego z książką. Podczas zwiedzania drukarni można zapoznać się z historią druku, pisma, poznać dawne techniki składu gazet i książek. Prowadzone są tu warsztaty typograficzne, graficzne, kaligrafii, papieru czerpanego. „Izba” tworzy portal poświęcony historii słowa drukowanego w Lublinie oraz historii „wolnego słowa” (m. in. niezależny ruch wydawniczy). W ramach Izby działa też **Pracownia Komiksu**, która wykorzystując atrakcyjny dla młodych osób język tworzy narracje związane z programami realizowanymi w Ośrodku. W ramach pracowni odbywają się warsztaty komiksu. W „Izbie” znajduje się również wystawa „Siła Wolnego Słowa”. W symboliczny sposób upamiętnia ona śmierć pod koniec wojny 14 drukarzy „Popularnej”, zabitych przez Niemców za druk nielegalnych ulotek. Główną ideą wystawy jest pokazanie historii niezależnego ruchu wydawniczego w Lublinie w latach 1976 – 1989. Z tematami poruszonymi na wystawie wiąże się kilka stałych edukacyjnych działań Izby nawiązujących do historii najnowszej Lublina („Solidarność”, „Lubelski Lipiec ’80”, „Wybory ’89”).

W oparciu o Izbę Drukarstwa tworzony jest „Dom Słów”. To nowatorska, interdyscyplinarna instytucja artystyczno – edukacyjna, której program jest budowany wokół znaczenia słowa drukowanego (kultura książki, poezja, literatura) i mówionego (tradycja opowiadania) w kulturze oraz w życiu społecznym (wolność słowa). Obok kamienicy Żmigród 1, znajduje się duże podwórko, które staje się naturalnym miejscem prowadzenia działań „Domu”.

V. Główne kierunki działalności programowej Ośrodka

1) Współtworzenie „Kultury Pamięci” miasta

a) Rewitalizacja historycznych przestrzeni zajmowanych przez Ośrodek

- Brama Grodzka

- Dom Słów

- Plac Śmierci

b) Archiwum Historii Mówionej

c) Archiwum Fotografii

d) Popularyzacja historii dziedzictwa kulturowego miasta oraz upamiętnianie ważnych zdarzeń w historii

e) Portal internetowy „Lublin. Pamięć Miejsca”

f) Program wydawniczy

g) Tworzenie programów edukacyjnych dla szkół

2) Popularyzacja literatury i poezji jako ważnego elementu duchowego dziedzictwa kulturowego

3) Działania na rzecz przedsiębiorczości, kreatywności oraz innowacyjności

4) Promocja Lublina

a) Oferta turystyczna

b) Współtworzenie wizerunku miasta

5) Dyplomacja społeczna

6) Działalność artystyczna

a) Teatr/ Opowiadanie historii

b) Misteria Pamięci

c) Wystawy

Działalność Ośrodka oparta jest w dużej mierze na codziennej, systematycznej pracy związanej głównie z:

- realizacją programów edukacyjnych adresowanych do młodzieży szkolnej
- wytwarzaniem i wprowadzaniem treści do edukacyjnego portalu „Lublin. Pamięć Miejsca”.
- utrzymaniem i rozwijaniem technologii i infrastruktury potrzebnych do realizacji projektu „Lublin. Pamięć Miejsca”
- nagrywaniem, opracowywaniem i udostępnianiem historii mówionych
- zdobywaniem, archiwizowaniem i udostępnianiem starych zdjęć Lublina
- przyjmowaniem i oprowadzaniem po wystawach (Brama, Trasa Podziemna, Dom Słów, Majdanek) grup turystów, młodzieży szkolnej
- organizowaniem wspólnych warsztatów dla młodzieży z Polski i Izraela
- realizacją projektów czasowych współfinansowanych ze źródeł zewnętrznych

VI. Lista głównych programów realizowanych w Ośrodku

Wydarzenia stałe realizowane w I półroczu:

- 1) Urodziny Czechowicza (15 marca),
- 2) Upamiętnienie ofiar Zagłady Getta (16 marca),
- 3) Upamiętnienie ofiar Zagłady Ochronki (24 marca),
- 4) Urodziny Sztukmistrza (16 kwietnia),
- 5) Listy do Henia (19 kwietnia),
- 6) Pożar Miasta Lublina (2 czerwca),
- 7) Festiwale:

a) Festiwal „Miasto Poezji” (czerwiec)

Działania stałe (bez przypisywania im konkretnego terminu):

- 1) Teksty Kultury Animacja Sieci
- 2) Seminarium „Steiner. Rzeczywiste obecności.”
- 3) Działalność artystyczna
- a) Prezentacje spektakli Teatru NN
- b) Misteria Pamięci
- 4) Programy edukacyjno – animatorskie w „Bramie”

a) Spotkania młodzieży polskiej i izraelskiej. Co roku do Lublina przyjeżdżają grupy młodzieży izraelskiej. Ośrodek zbudował program edukacyjno – animatorski „Spotkanie” będący płaszczyzną spotkań dla polskiej i izraelskiej młodzieży.

b) Warsztaty poświęcone pamięci o Mieście Żydowskim

5) Projekty internetowe:

a) Portal „Lublin. Pamięć Miejsca” (opowiada o dziedzictwie kulturowym miasta i jego historii).

b) Portal „Latarnia” (prezentacja ludzi, instytucji, organizacji działających w obszarze kultury, edukacji i animacji. Dobre praktyki.)

c) Działania w serwisach społecznościowych (animacja sieci)

d) Tworzenie wirtualnego archiwum Historii Mówionej

e) Tworzenie wirtualnego archiwum Fotografii

6) Program wydawniczy - obejmuje publikacje (w szczególności pismo „Scriptores”) stanowiące rodzaj „monografii” poświęconych konkretnym tematom. Mają one na celu porządkowanie wiedzy o mieście i wskazywanie na to co jest w historii Lublina ważne i fundamentalne. Ośrodek publikuje też tomiki wierszy.

8) Inny Lublin. Duża grupa mieszkańców z różnych powodów (m. in. niepełnosprawność, bieda, życie na społecznym marginesie, uzależnienia) nie korzysta w żaden sposób z oferty kulturalnej

miasta. Projekt ten jest adresowany do części z nich.

10) Studyjne prezentacje działalności Ośrodka

- a) W siedzibie Ośrodka
- b) Na zewnątrz Ośrodka

11) Oferta edukacyjna i turystyczna związana ze stałymi wystawami:

a) Brama Grodzka:

- „Lublin. Pamięć Miejsca”,
- „Pamięć Światła - Pamięć Sprawiedliwych”

b) Trasa Podziemna (Trybunał – Rynek 1): scenograficzna wystawa poświęcona historii miasta,

c) Dom Słów (ul. Żmigród): Stara drukarnia (maszyny, sprzęt), Wystawa „Siła Wolnego Słowa”

d) Majdanek (barak 53): „Elementarz”

X. Projekty Innowacyjne

- 1) Lublin 2.0
- 2) Historia Mówiona

**SZCZEGÓŁOWE ZESTAWIENIE WYDARZEŃ ZREALIZOWANYCH PRZEZ
OŚRODEK W I PÓŁROCZU 2017 ROKU ZNAJDUJE SIĘ NA STRONIE**

<http://www.teatrnn.pl/kalendarium/wydarzenia/daty/2017>

Sporządził

Z-ca DYREKTORA


Witold Dąbrowski



.....
pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2017 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			6 879,11	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 965 000,00	2 550 000,00	1 606 432,88	63,00
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 900 000,00	2 200 000,00	1 500 000,00	68,18
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 900 000,00	2 200 000,00	1 500 000,00	68,18
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		278 500,00	50 000,00	17,95
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	59 000,00	55 500,00	42 529,48	76,63
1.3.1	z usług	59 000,00	55 500,00	42 529,48	76,63
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych				
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych		10 000,00	10 000,00	100,00
1.6	Pozostałe przychody	6 000,00	6 000,00	3 903,40	65,06
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 965 000,00	2 550 000,00	1 492 906,61	58,55
2.1	wynagrodzenia, z tego:	682 000,00	804 000,00	459 334,84	57,13
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	399 000,00	399 000,00	192 678,84	48,29
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe				
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.1.3	w tym nagrody roczne	25 000,00	25 000,00		0,00
2.1.2	honoraria, z tego:	258 000,00	380 000,00	255 241,00	67,17
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	258 000,00	380 000,00	255 241,00	67,17
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	25 000,00	25 000,00	11 415,00	45,66
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	67 700,00	67 700,00	34 752,02	51,33
2.3	Składki na Fundusz Pracy	9 800,00	9 800,00	3 820,42	38,98
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	10 000,00	11 000,00	10 967,35	99,70
2.5	Materiały i wyposażenie	200 000,00	370 000,00	32 048,43	8,66
2.6	Energia	35 000,00	35 000,00	12 987,56	37,11
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	807 800,00	1 089 800,00	868 898,93	79,73
2.9	Podatki i opłaty	35 000,00	35 000,00	9 294,58	26,56
2.10	Amortyzacja	5 700,00	5 700,00	2 414,82	42,37
2.11	Czynsze	80 000,00	80 000,00	38 826,60	48,53
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	7 000,00	7 000,00	1 589,90	22,71
2.13	Pozostałe koszty	25 000,00	35 000,00	17 971,16	51,35
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	113 526,27	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	113 526,27	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	11 215,48	
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			104 194,59	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2017 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2017 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiću na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 965 000,00	2 550 000,00	1 492 906,61	58,55
	Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY - 700-lecie Lublina	600 000,00	640 000,00	553 792,79	86,53
	Zamówienia kompozytorskie Piotr Tabakiernik "monachomachia" - 700-lecie Lublina		190 000,00	156 754,48	82,50
	Zamówienia kompozytorskie Ignacy Zalewski "Missa sine nomine" - 700-lecie Lublina		100 000,00	85 655,19	85,66
	Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej Otwarte Miasto - 700-lecie Lublina	270 000,00	520 000,00	50 215,35	9,66
	Międzynarodowy Festiwal Najstarsze Pieśni Europy - 700-lecie Lublina	80 000,00	0,00	0,00	
	Strawiński - 700-lecie Lublina	250 000,00	320 000,00	310 155,31	96,92
	Stop! Galeria - 700-lecie Lublina	40 000,00	40 000,00	190,00	0,48
	Muzyczna Scena Eksperymentalna	15 000,00	15 000,00	0,00	0,00
	Wydanie katalogów powystawowych Festiwalu Otwarte Miasto - 2015,2016	30 000,00	45 000,00	0,00	0,00
	Pozostała działalność statutowa	680 000,00	680 000,00	336 143,49	49,43

	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				

	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	9,25	9,25	9,17	
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 595	3 595	3 501,98	

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	0,00
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	33 593,36

GLÓWNA KSIĄGOWA

Eliana Kisielewska

DYREKTOR

Mirosław Haponiuk



ośrodek międzykulturowych
inicjatyw twórczych „rozdroża”
20-007 Lublin, ul. Peowiaków 12
REGON 060407730
NIP 712-313-95-78

Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” w okresie od 01.01.2017 r. do 30.06.2017 r. pozyskał przychody w kwocie 1 606 432,88 zł (63,00% rocznego planu), z tego:

Przychody z prowadzonej działalności 42 529,48 zł:

- sprzedaż biletów w ramach spektaklu teatru tańca „Przejścia” wg Strawińskiego – 11 279,00 zł,
- sprzedaż biletów w ramach IX Festiwalu Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY – 10 130,51 zł,
- sprzedaż biletów w ramach teatru muzycznego Piotra Tabakiernika „monachmachia” – 848,80 zł,
- sprzedaż biletów w ramach spektaklu – kantaty Ignacego Zalewskiego. „Missa sine nomine” – 236,17 zł,
- sprzedaż wydawnictw – 35,00 zł,
- przychody z tytułu usług reklamowych – 20 000,00 zł.

Pozostałe przychody:

- przychody finansowe uzyskane jako odsetki od depozytów – 1 399,58 zł,
- pozostałe przychody operacyjne z tytułu terminowej wpłaty podatku dochodowego – 89,00 zł,
- pozostałe przychody operacyjne dokonywane równoległe do odpisów amortyzacyjnych – 2 414,82 zł.

Dotacja podmiotowa z budżetu miasta do działalności bieżącej: 1 500 000,00 zł.

Dotacja z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na IX Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY: 50 000,00 zł.

Dodatkowo Ośrodek otrzymał od Funduszu Popierania Twórczości Przy Stowarzyszeniu Autorów ZAiKS dotację w kwocie 10 000,00 zł na dofinansowanie IX Festiwalu KODY.

Koszty, jakie poniósł Ośrodek w okresie od 01.01.2017 r. do 30.06.2017 r. wyniosły 1 492 906,61 zł (58,55% rocznego planu).

Koszty wynagrodzeń wyniosły 459 334,84 zł, z tego:

- wynagrodzenia osobowe: 192 678,84 zł – przeciętne zatrudnienie w Ośrodku na dzień 30.06.2017 r. wyniosło 9,17 etatu ze średnią płacą 3 501,98 zł. W ww. okresie nie zostały wypłacone żadne nagrody jubileuszowe,
- honoraria: 255 241,00 zł, czyli wszystkie wynagrodzenia wypłacone artystom biorącym udział w realizowanych przez Ośrodek wydarzeniach kulturalnych i artystycznych,
- wynagrodzenia bezosobowe: 11 415,00 zł, między innymi za koordynację, współpracę organizacyjną, plakatowanie, sprzątanie, pomoc techniczną przy przygotowaniach imprez organizowanych przez Ośrodek.

Zakup materiałów i wyposażenia to koszty w kwocie 32 048,43 zł, na co składają się następujące pozycje:

- materiały biurowe i inne 2 282,26 zł,
- materiały do wykonania scenografii związanej z realizacją wydarzeń kulturalnych Ośrodka – 4 271,88 zł,

- zakupy dotyczące materiałów niezbędnych do tworzenia i realizacji prac artystycznych IX Festiwalu Otwarte Miasto – 16 385,82 zł,
- środki czystości – 123,00 zł,
- wyposażenie oraz materiały zaliczone do ewidencji ilościowej, między innymi: dyski zewnętrzne, monitor, laptop, komputer stacjonarny, meble, gilotyna – 7 275,83 zł,
- zakup artykułów spożywczych związanych z cateringiem dla zapraszanych artystów – 638,27 zł,
- zakup materiałów promocyjnych – 1 071,37 zł.

Koszty usług poniesionych w I półroczu 2017 roku wyniosły 868 898,93 zł. Wśród usług można wymienić:

- druk plakatów, zaproszeń, katalogu i innych usług drukarskich związanych z realizacją wydarzeń kulturalnych oraz bieżącą działalnością Ośrodka – 8 349,09 zł,
 - noclegi gości i artystów – 115 119,88 zł,
 - usługi transportowe (przede wszystkim transport lokalny) – 33 839,66 zł,
 - usługi gastronomiczne dla gości i artystów – 39 647,50 zł,
 - usługi pocztowe, kurierskie – 1 954,48 zł,
 - obsługa aparatury oświetleniowej i nagłośnieniowej w czasie koncertów – 14 069,00 zł,
 - koszty wynajmu – 131 858,59 zł, między innymi: wynajem sal (25 830,00 zł), instrumentów na koncerty (59 161,65 zł), sprzętu multimedialnego (13 776,00 zł), krzeseł (4 981,50 zł), podestów i rusztowań (18 991,45 zł) oraz materiałów wykonawczych – partytury (4 992,57 zł),
 - koszty realizacji koncertów (faktury dla wykonawców i realizatorów koncertów) – 455 366,84 zł,
 - usługi dotyczące wykonania prac artystycznych do IX Festiwalu Otwarte Miasto – 21 920,00 zł,
 - rozmowy telefoniczne stacjonarne – 195,32 zł i rozmowy komórkowe – 391,41 zł,
 - usługi wdrożeniowe – 163,59 zł,
 - usługi pozostałe w kwocie 31 194,95 zł, wśród których można wymienić: koszt rejestracji nagrań audio na potrzeby Festiwalu KODY (14 760,00 zł), usługi informatyczne (2 066,40 zł), wywóz nieczystości oraz różnego rodzaju usługi xero, usługi serwisowe, sprzątnięcia i ochrony,
 - usługi internetowe wraz rejestracją i obsługą domen – 891,12 zł,
 - usługi reklamowe – 8 671,50 zł,
 - usługi przy realizacji reklamy zewnętrznej – 4 797,00 zł,
 - prenumerata czasopism – 469,00 zł.
- Pozostałe koszty – 17 971,16 zł i są to:
- koszty ubezpieczenia – 3 426,00 zł,
 - zwrot kosztów podróży artystom – 4 708,46 zł,
 - badania pracowników – 158,00 zł,

- koszty finansowe (9 678,70 zł) wynikające z ujemnych różnic kursowych dotyczących zapłat wobec zagranicznych kontrahentów.

Pozycja podatki i opłaty w kwocie 9 294,58 zł obejmuje między innymi: opłaty abonamentowe, opłatę za pełny odpis RIK, prawa do publicznego wykonania dzieł (4 665,39 zł) oraz koszty ZAiKS dotyczące praw autorskich (3 971,73 zł).

Zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z nie występują żadne zobowiązania wg tytułów dłużnych oraz poręczeń i gwarancji, natomiast sprawozdanie Rb-N informuje o stanie gotówki w kwocie 8 843,49 zł i na rachunkach bankowych 95 351,10 zł (rachunek podstawowy – 34 028,06 zł, rachunek pomocniczy – Festiwal KODY – 50 016,67 zł, rachunek pomocniczy – Bilety KODY – 11 306,37 zł). W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z dostawcami na kwotę 2 568,70 zł, podatki od osób fizycznych 13 480,00 zł oraz zobowiązania wobec ZUS na kwotę 12 532,68 zł. Wszystkie ww. zobowiązania zostały uregulowane zgodnie z ich terminem płatności. W sprawozdaniu Rb-N wykazana jest należność za sprzedaż biletów od Centrum Spotkania Kultur w Lublinie na kwotę 11 215,48 zł.

Minimalne przekroczenie ½ planu rocznego jest związane z faktem, że największe wydarzenia artystyczne organizowane przez Ośrodek „Rozdroża” odbyły się w okresie wiosenno-letnim. W marcu i w maju 2017 roku Ośrodek „Rozdroża” zorganizował dwa wielkie międzynarodowe projekty – spektakl teatru tańca „Przejścia” wg Strawińskiego oraz IX Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY. W następnym półroczu odbędzie się IX Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej Otwarte Miasto i inne mniejsze wydarzenia związane z działalnością Ośrodka.

DYREKTOR


Mirosław Haponiuk



SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE ZA I PÓŁROCZE 2017 r.
Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” Lublin, ul. Peowiaków 12

Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” działa na podstawie:

1. Ustawy z dnia 25 października 1991 roku organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tj. Dz.U. z 2017r . 862).
2. Statutu nadanego Uchwałą Nr 382/XXII/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2008 roku w sprawie utworzenia i nadania statutu Ośrodkowi Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” w Lublinie (z późn. zm.)

I półrocze 2017 roku.

W ramach statutowej działalności artystycznej Ośrodka, w pierwszym półroczu 2017 roku odbyły się następujące wydarzenia artystyczne:

I.IX Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY, Lublin 2017

25 kwietnia 2017r.

konferencja prasowa Festiwalu Kody z udziałem Komisarza festiwalu Jerzego Kornowicza.

Program festiwalu i jego przebieg:

10 maja 2017 (środa)

19:00 / Scena Sali Operowej Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, plac Teatralny 1

PIOTR TABAKIERNIK „MONACHOMACHIA” TEATR MUZYCZNY

zamówienie festiwalu KODY* / premiera, scenariusz: Igor Gorzkowski, Piotr Tabakiernik, reżyseria:

Igor Gorzkowski, scenografia i kostiumy: Joanna Walisiak

Wykonawcy: Grzegorz Kwas – Przewodnik, Andrzej Mastalerz – O. Rajmund, karmelita, Sławomir

Pacek – O. Gaudenty, dominikanin, Olga Siemieńczuk – sopran, Dorota Stawarska – klawesyn

CHÓR KAMERALNY VARSOVIAE REGII CANTORES

Joanna Maluga – przygotowanie chóru

SPÓŁDZIELNIA MUZYCZNA CONTEMPORARY ENSEMBLE

Lilianna Krych – dyrygent

Wojciech Błazejczyk – przygotowanie warstwy elektronicznej i projekcja dźwięku

22:00 / Centrum Spotkania Kultur – Manifest Caffè, plac Teatralny 1, Spotkanie z artystami,

Prowadzenie: Jan Topolski

11 maja 2017 (czwartek)

19:00 / Scena Sali Operowej Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, plac Teatralny 1

IGNACY ZALEWSKI „MISSA SINE NOMINE”

SPEKTAKL – KANTATA

zamówienie festiwalu KODY* / premiera

reżyseria: Jerzy Machowski

Wykonawcy: Leszek Lorent – instrumenty perkusyjne, Łukasz Hodor – puzon, Dariusz Plichta –

puzon, Jacek Namysłowski – puzon, Michał Tomaszczyk – puzon

CHÓR KAMERALNY VARSOVIAE REGII CANTORES

Joanna Maluga – dyrygent

20:00 / Sala Kameralna Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, plac Teatralny 1

MORTON FELDMAN „PATTERNS IN A CHROMATIC FIELD”

KONCERT – SPEKTAKL

premiera polska

Wykonawcy:

DELIRIUM ENSEMBLE 3.0: Wiktor Kociuban – wiolonczela , Demetre Gamsachurdia – fortepian, Anna Sztwiertnia – wizualizacje

22:00 / Spotkanie z artystami, Prowadzenie: Jan Topolski, Centrum Spotkania Kultur – Manifest Café, plac Teatralny 1

12 maja 2017 (piątek)

20:00 / Sala Operowa Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, plac Teatralny 1

ALEKSANDER KOŚCIÓW „WESELE LUBELSKIE”

KONCERT – SPEKTAKL

zamówienie festiwalu KODY / premiera

koncert specjalny w ramach obchodów 700-lecia nadania praw miejskich Lublinowi

Wykonawcy:

KRONOS QUARTET: David Harrington – I skrzypce , John Sherba – II skrzypce, Hank Dutt – altówka , Sunny Yang – wiolonczela

Brian H. Scott - reżyseria światła, Brian Mohr - reżyseria dźwięku

ZESPÓŁ MIĘDZYKRAJOWEJ SZKOŁY MUZYKI TRADYCYJNEJ pod kier. Jana Bernada i Moniki Mamińskiej

22:00 / Spotkanie z artystami, Prowadzenie: Jan Topolski, Centrum Spotkania Kultur – Manifest Caffé, plac Teatralny 1

Koordynator festiwalu – Grzegorz Paluch

II. STOP!Galeria

4/5 czerwca 2017 r.

Spacer z artystami – twórcami prac przedstawianych w ramach galerii otwartej z udziałem seniorów oraz osób niepełnosprawnych. Działanie zakończone projekcją pokazu slajdów nt. prac dedykowanych galerii.

Artyści biorący udział w wystawie w przestrzeni miejskiej:

Bohdan Ruciński, Przejście / Otwarte Miasto 2010

Jerzy Zyśko, Drogowskaz / Otwarte Miasto 2012

Nikita Shalenny, Katapulta / Otwarte Miasto 2014

Janusz Bałdyga, Oś obrotu 360° / Otwarte Miasto 2014

Koordynator wydarzenia – Anna Horyńska

III. Lubelskie Dni Seniora

8 czerwca 2017r.

Godz. 10.00, w ramach 6. Lubelskich Dni Seniora odbyła się projekcja filmów poświęconych zrealizowanym edycjom Festiwalu Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY oraz Festiwalu Sztuki w Przestrzeni Publicznej OTWARTE MIASTO. Każdego roku oba projekty są adresowane i odwiedzane przez szeroką publiczność, w tym przez młodzież i osoby starsze.

Przed projekcją pracownicy Ośrodka "Rozdroża" przedstawili pokrótce główne idee przyświecające obu wydarzeniom, opowiedzieli o sposobie przygotowywania poszczególnych edycji oraz zaprosili do uczestnictwa w kolejnych odsłonach obu wydarzeń.

Miejsce: Sala Rozdroży A, budynek Centrum Kultury, I piętro

Czas trwania spotkania: 2 godziny

Prowadzący – Anna Horyńska, Grzegorz Paluch

IV. IX Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej Otwarte Miasto, Lublin 2017

1 marca – 31 maja 2017r. odbyły się wizyty robocze artystów w celu pozyskiwania lokalizacji pod instalacje artystyczne oraz wizyty kuratorskie Anety Szyłak, obejmujące nadzór nad przygotowaniem do festiwalu.

Lublin odwiedzili : kuratorka Aneta Szyłak, artyści: Piotr Skiba, Anna Królikiewicz, Aleksandra Ska, Elżbieta Jabłońska, Hanna Nowicka, Joanna Rajkowska. Janek Simon, Patrycja Orzechowska, Agnieszka Kalinowska, Magdalena Starska, Zuzanna Janin, Dominika Skutnik, Jakub Ciężki.

Artyści szukali inspiracji oraz miejsc pod wystawienie instalacji artystycznych dedykowanych Otwartemu Miastu, festiwalowi, który odbędzie się w dniach 3 – 31 października.
Koordynator festiwalu – Anna Horyńska

V. „Przejścia” - spektakl teatru tańca wg baletów Igora Strawińskiego 18 marca 2017r.

Igor Strawiński „Wesele” („Les Noces”) - tańce rosyjskie ze śpiewem i muzyką na głosy oraz 4 fortepiany i perkusję, shop edycja: Margarita Mazo - wykonanie za zgodą wydawnictwa Chester Music Ltd.

Igor Strawiński „Święto wiosny” („Le Sacre du Printemps”) (obrazki z pogańskiej Rosji w dwóch częściach) - wykonanie za zgodą wydawnictwa Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd.

Wydział Teatru Tańca w Bytomiu PWST w Krakowie, Lubelski Teatr Tańca, Black O!Range Productions (Kijów, Ukraina)

Choreografia: Jacek Łumiński

Kwadrofonik & Goście, Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lwowskiej (Lwów, Ukraina), Kameralny Chór Gloria (Lwów, Ukraina)

Soliści: Joanna Freszel – sopran, Agnieszka Jadwiga Grochala – mezzosopran, Dionizy Wincenty Płaczkowski – tenor, Robert Gierlach - bas-baryton.

Dyrygent: Błażej Wincenty Kozłowski

Koncepcja: Mirosław Haponiuk

Ilustracje: Mariusz Tarkawian

Na spektakl „Przejścia” złożyły się nowe choreografie dwóch baletów Igora Strawińskiego: „Wesele” i „Święto wiosny”. „Przejścia” były pierwszą w historii tańca próbą połączenia obu arcydzieł muzyki klasycznej XX wieku w spójnej wizualnie, choreograficznie, teatralnie i muzycznie całości.

„Przejścia” to wspólna produkcją Ośrodka Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” oraz Centrum Spotkania Kultur w Lublinie.

Miejsce: Sala Operowa Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, 18.03.2017r. godz. 19.

Spektakl wystawiany był w ramach obchodów 700-lecia nadania praw miejskich Lublinowi.

Koordynator – Grzegorz Paluch

VI. Działalność edukacyjna

23 stycznia 2017 r.

Spotkanie ze studentami UMCS Kierunek: Edukacja Kulturalna - projekcje filmów Festiwalu KODY i Otwarte Miasto.

Przedstawienie działalności Ośrodka „Rozdroża”.

Prowadzenie: Anna Horyńska, Grzegorz Paluch

Cykl koncertów 8-9, 30-31 marca 2017r.

In Canto Veritas

Miejsce koncertów: godz. 19.00, kawiarnia Manifest Wino, ul. Przechodnia 4, Lublin
wstęp wolny

Program In Canto Veritas odwoływał się do wiejskich tradycji śpiewaczych, od świeckich, po religijne pieśni tradycyjne, śpiewane w różnych okolicznościach i kontekstach kulturowych - towarzyskich spotkaniach i podczas obrzędów.

Zespół wystąpił w składzie: Piotr Dziwura, Bartosz Gajdzik, Jan Tarkowski, Łukasz Tarkowski

Prowadzenie: Jan Bernad

19 marca 2017 r.

Gorzkie Żale

Miejsce wydarzenia: godz. 16.00 Bazylika oo. Dominikanów w Lublinie, ul. Złota 9

Oo. Dominikanie w Lublinie i Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych "Rozdroża"

zaprosili do Bazyliki oo. Dominikanów na mszę świętą i nabożeństwo Gorzkich Żali, w czasie których śpiewał zespół In Canto Veritas pod kierownictwem Jana Bernada.

3-4 czerwca 2017r.

Noc Kultury

Korytarze dźwięku na Nocy Kultury, 3 czerwca, godz. 00:00

Projekt „Korytarze dźwięku” realizowany podczas Nocy Kultury 2017 przez Krakow Improvisers Orchestra oraz Zespół Muzyki Tradycyjnej przy Ośrodku „Rozdroża” w Lublinie, był spotkaniem muzyki improwizowanej oraz śpiewu jednogłosowego wykonywanego w tradycyjnej manierze wykonawczej.

Wykonanie składało się z dwóch części:

1. 00:00-01:00 – Sala Czarna Centrum Kultury w Lublinie

Koncert dyrygowanej muzyki improwizowanej na orkiestrę i zespół śpiewu tradycyjnego powstały w oparciu o system znaków/sygnaliów odnoszących się do podstawowych elementów muzycznych i sposobów komunikacji.

2. 01:30-02:30 – Korytarze Centrum Kultury w Lublinie

„Korytarze dźwięku” – koncert dyrygowanej muzyki improwizowanej na zespół śpiewu tradycyjnego i orkiestrę w przestrzeniach korytarzy i ciągów klasztornych.

Organizatorem projektu był Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych "Rozdroża" oraz Warsztaty Kultury w Lublinie.

VI. Działania dodatkowe/towarzyszące

Przy okazji wszystkich wydarzeń organizowanych przez Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” miało miejsce aktualizowanie strony internetowej Ośrodka www.rozdroza.com oraz dwóch portali festiwalowych www.kody-festiwal.pl, www.opencity.pl oraz portali społecznościowych.

Wszystkim imprezom dedykowane były materiały promocyjne w postaci plakatów/afiszy, ulotek, zaproszeń, karnetów, miniprzewodników oraz katalogów. Podczas akcji promocyjnych dystrybuowane były gadżety identyfikujące poszczególne projekty: smycze, torby, przypinki, peleryny.

DYREKTOR
Mirosław Haponiuk